

*Datganiadau Ariannol*  
*am y*  
*Flwyddyn hyd at*  
*31 Gorffennaf 2014*



# CYNNWYS

	<i>Tudalen</i>
ADRODDIAD Y TRYSORYDD.....	1-4
RHEOLAETH GORFFORAETHOL.....	5
YMDDIRIEDOLWYR Y BRIFYSGOL.....	6
DATGANIAD BUDD CYHOEDDUS.....	7-9
CYFRIFOLDEBAU CYNGOR Y BRIFYSGOL .....	10
ADRODDIAD YR ARCHWILWYR ANNIBYNNOL .....	11-12
DATGANIAD O'R PRIF BOLISI'AU CYFRIFEG .....	13-16
CYFRIF INCWM A GWARIANT .....	17
COFNOD O'R GWEDDILL A'R DIFFYG YN ÔL Y GOST WREIDDIOL.....	17
Y FANTOLEN .....	18
DATGANIAD O'R ENILLION A'R COLLEDION CYDNABYDDEDIG.....	19
DATGANIAD LLIF ARIAN PAROD.....	20
NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL .....	21-46

## ADRODDIAD Y TRYSORYDD

### Canlyniadau am y Flwyddyn

Dyma grynodeb o'r cyfrif incwm a gwariant ar gyfer y flwyddyn sy'n diweddau 31 Gorffennaf 2014, ynghyd â'r ffigyrau cymharol ar gyfer 2012/13:

	2013/14 £'000	2012/13 £'000
Incwm	127,700	119,224
Gwariant	127,205	119,025
Gweddill ar Weithgareddau Parhaus ar ôl Dibrisio Asedau	495	199
Elw ar ôl gwerthu ased	188	0
Trosglwyddo i Incwm a Gronnir o fewn y Cronfeydd Gwaddol	(377)	(127)
Gweddill a gedwir o fewn yr Arian Cyffredinol wrth Gefn	306	72
Gweddill yn ôl y Costau Gwreiddiol	2,484	2,188

Yn ystod 2013/14 derbyniwyd yr ail flwyddyn o israddedigion cartref ac israddedigion o'r UE sy'n talu'r ffi £9,000. O 2014/15 ymlaen bydd pob blwyddyn yn talu'r ffi £9,000.

O ran nifer y myfyrwyr, roedd y flwyddyn 2013/14 yn cynnwys carfan fawr a dderbyniwyd yn 2011/12 ac sydd erbyn hyn wedi gadael y Brifysgol. O gofio'r niferoedd is o fyfyrwyr sy'n cael eu derbyn ar hyn o bryd, mae colli'r garfan fawr honno yn golygu bod llai o fyfyrwyr yn astudio yn y Brifysgol dros y ddwy flynedd nesaf o'u cymharu â lefelau 2013/14.

£2.5M yw'r gweddill sy'n cael ei adrodd yn ôl y costau gwreiddiol a'r gweddill am y flwyddyn a gedwir o fewn yr arian cyffredinol wrth gefn yw £306k, sydd uwchben lefel adennill costau. Yn y gyllideb roeddem wedi anelu at £2.4m o weddill. Y rheswm pam na lwyddodd y Brifysgol i gael y lefel honno o weddill yw bod y Brifysgol wedi gweithredu cynllun diswyddo gwirfoddol yn ystod y flwyddyn ac wrth wneud hynny, buddsoddwyd £2.8m mewn ailstrwythuro staff. Felly mae angen edrych ar berfformiad ariannol 2013/14 yng nghyd-destun y buddsoddiad cychwynnol sylweddol yn y cynllun hwn.

Cafwyd rheolaeth effeithiol ac effeithlon dros wariant yn ystod y flwyddyn. Roedd cyfanswm yr incwm yn llai na'r hyn a roddwyd yn y gyllideb oherwydd na ddenwyd y niferoedd disgwylidig o fyfyrwyr, ac felly drwy reoli'r sylfaen costau'n effeithiol, cafwyd gweddill (bychan) i'r flwyddyn. Mae'r Adran Gyllid wedi rheoli gwariant y Brifysgol yn effeithiol fel bod y cwmp yn yr incwm o'i gymharu â'r hyn a oedd yn y gyllideb wedi'i unioni drwy gynnal rheolaeth effeithiol ar wariant, a hynny gan lwyddo ar yr un pryd i gynnal momentwm prosiectau pwysig.

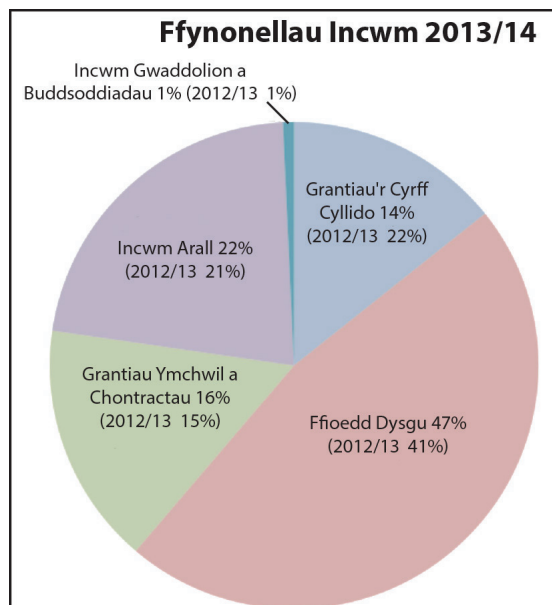
### Incwm

Mae cyfanswm yr incwm cyffredinol ar y gweithgareddau rheolaidd wedi cynyddu 7% o'r flwyddyn gynt.

Fel y dywedwyd uchod, yn ystod y flwyddyn roedd carfannau dwy flynedd o israddedigion yn atebol am dalu'r ffi uwch £9,000. Erbyn hyn mae prifysgolion yn dibynnu'n fwy o lawer ar ffioedd dysgu nag ar grantiau dysgu Cyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru.

Cynnydd yr incwm a ddaeth o Ffioedd Dysgu sy'n bennaf cyfrifol am y cynnydd yn yr incwm gwaelodol. Cynyddodd yr incwm o ffioedd dysgu myfyrwyr gwledydd Prydain, sef cynnydd 24% o £40.9m i £50.9m. Cafwyd cynnydd hefyd, sef 10%, yn ffioedd y myfyrwyr rhyngwladol, o £6.7m i £7.4m. Cynyddodd yr incwm o'r holl ffioedd dysgu 22% o £49.2m i £59.9m.

O ganlyniad i'r newidiadau yn y modd y mae Sefydliadau Addysg Uwch yn cael eu hariannu erbyn hyn, disgynnodd yr incwm o grantiau'r cyrff

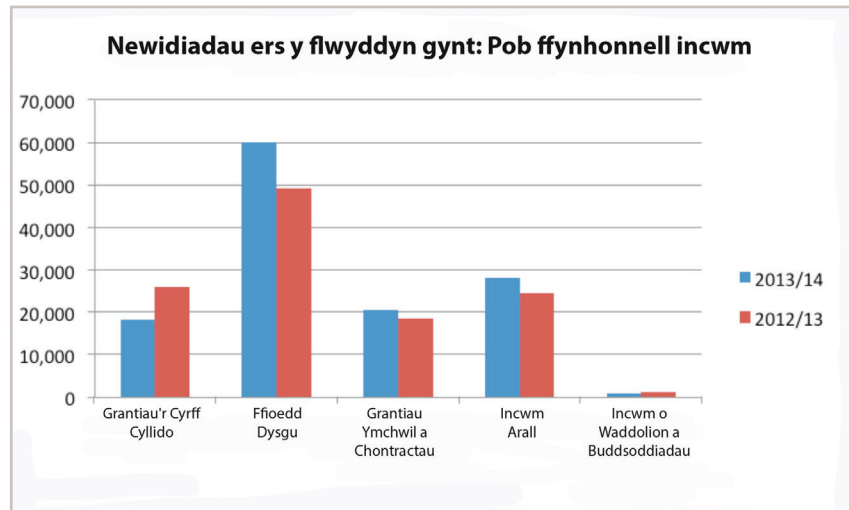


## ADRODDIAD Y TRYSORYDD (parhad)

cyllido 24% yn ystod 2013/14, o £23.9m i £18.2m.

Cynyddu ei gweithgareddau ymchwil yw un o brif amcanion strategol y Brifysgol. Er gwaethaf y farchnad gystadleuol am gyllid ymchwil, mae'n galonogol nodi bod y Brifysgol wedi cael cynnydd 11% yn ei gweithgareddau ymchwil a ariennir o £18.4m i £20.5m.

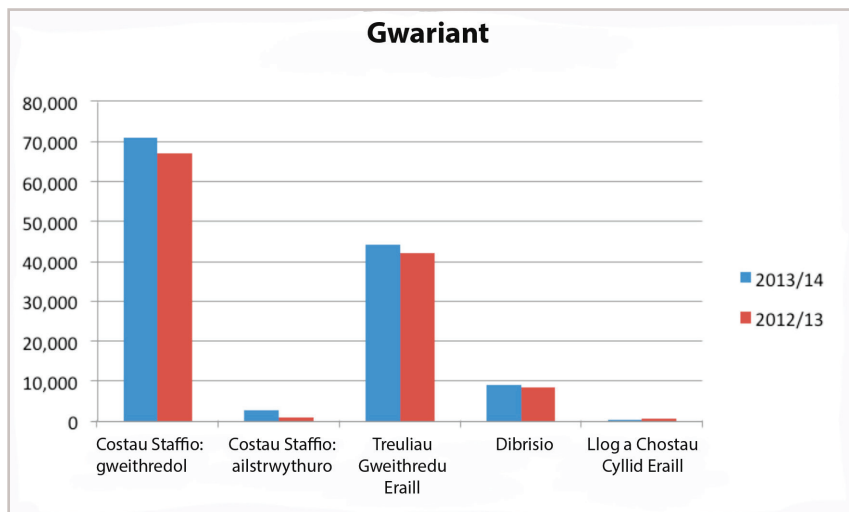
Mae gan y Brifysgol bartneriaeth gref iawn â Chyngor Ymchwil Biotechnoleg a Gwyddorau Biolegol (BBSRC) yn benodol. Yn ystod y flwyddyn rhoes y Cyngor Ymchwil hwnnw grant gwerth £5.75m ar gyfer offer ymchwil a gwella'r adnoddau ymchwil. Mae'r arian hwnnw wedi'i nodi fel cynnydd mewn Grantiau Eraill yn ystod y flwyddyn a chynnydd yn y Grant Cyfalaf Gohiriedig ar Fantolen y Brifysgol.



### Gwariant

Mae cyfanswm y gwariant ar y gweithgareddau rheolaidd (ac eithrio costau'r ailstrwythuro) wedi cynyddu 5% o £118.0m i £124.3m. Cynyddodd y costau staffio 6% o £67m i £71m. Mae'r cynnydd hwnnw yn deillio o gostau byw uwch, cynyddrannau cyflog uwch, costau pensiwn uwch oherwydd y drefn newydd o gofrestru'n awtomatig, a mwy o staff yn cael eu hariannu gan brosiectau ymchwil (£1m o gynnydd).

Ar ben y gwario hwnnw ar gostau staffio rheolaidd, gwariodd y Brifysgol £2.8m ar ailstrwythuro.



Cafwyd cynnydd hefyd yn y treuliau gweithredu sy'n gysylltiedig â lefelau uwch o Weithgareddau Ymchwil. Mae'r gwariant gweithredu arall a ariennir gan brosiectau ymchwil wedi cynyddu 30% o £6.1m i £8.7m.

### Y Fantolen

Mae cyfanswm yr asedau net wedi cynyddu £3m, o £174.6m i £177.6m. Adlewyrchir hynny mewn cynnydd yng ngweddill arian parod y Brifysgol. Ar ddiwedd 2012/13 dywedais fod gan y Brifysgol fantolen gref ac mae'n dda gennyf ddweud bod y fantolen wedi'i chryfhau bellach yn ystod 2013/14.

Serch hynny, mae'n bwysig dweud bod risgiau o ran gwerth yr asedau net ar y fantolen yn y dyfodol. Bydd y diffygion a gynllunnir ar gyfer 2014/15 a 2015/16 yn cael effaith negyddol ar yr asedau net. Ar ben hynny, bydd y Brifysgol yn gweithredu Safon Adrodd Ryngwladol FRS102 yn 2015/16. O ganlyniad i hynny, fel y nodwyd yn yr adran 'Pensiynau', bydd angen cydnabod bod rhwymedigaeth ychwanegol sylweddol ar gynllun pensiwn yr USS.

## ADRODDIAD Y TRYSORYDD (parhad)

---

Yn ystod y flwyddyn cyfalafwyd £11.8m o wariant. Mae hyn yn cynnwys gwerth £5.2m o offer yn IBERS a ariannwyd gan y BBSRC, £4.0m ar waith Adnewyddu Canolfan Llanbadarn Fawr ac £1.0m ar ailwampio darlithfeydd.

Yn ystod y flwyddyn parhawyd â'r gwaith ar brosiect y llety i fyfyrwyr yn Fferm Penglais. Bwriadwyd i 1,000 o ystafelloedd gwely o ansawdd uchel gael eu darparu i'r Brifysgol ym mis Rhagfyr 2014. Cafwyd cryn oedi yn y prosiect hwn, ond nid yw hynny wedi arwain at newidiadau yn y costau adeiladu, ac fe fydd y Brifysgol yn cael ased a brisir ar £46M cyn diwedd y flwyddyn 2014/15.

Ariennir y prosiect hwn yn bennaf drwy gyllid gan Legal and General (L&G). Bydd y Brifysgol yn prydlesu'r adeiladau gan y cyllidwr, sef L&G, o dan brydles gyllid. Am hynny, ni ellir cyfrif bod yr adeiladau ym mherchnogaeth y Brifysgol nes bod y prosiect wedi'i gwblhau a'r brydles am yr adeiladau wedi dechrau. Mae'r Brifysgol wedi cofnodi'r £30.5m y mae wedi'u cael gan L&G erbyn 31 Gorffennaf 2014 fel rhwymedigaeth sy'n ddyledus ar ôl mwy nag 1 flwyddyn. Mae'r Brifysgol wedi cofnodi'r £30.0m y mae wedi'u talu i Balfour Beatty yn rhagdaliad a fydd yn cael ei adennill ar ôl mwy nag 1 flwyddyn.

### Perfformiad Buddsoddiadau

I raddau helaeth mae ein gweinyddiaeth o'n buddsoddiadau gwaddolion yn parhau yn yr un modd. At ei gilydd, 4.1% oedd cyfanswm adenillion y portffolio (10.4% yn 2012/13). Dyma oedd yr adenillion ar yr asedau gwaddolion i gyd, nid yn unig y rhai dan reolaeth rheolwyr allanol.

Yn y flwyddyn hon 5.6% oedd ffigur adenillion Mynegai Holl Gyfranddaliadau yr FTSE (24.3% yn 2012/13) a 4.6% oedd ffigur adenillion Mynegai'r Byd ac eithrio'r DU (25.6% yn 2012/13). 18.5% oedd ffigur adenillion Mynegai Eiddo misol IPD y DU (4.7% yn 2012/13). Mae ein daliadau o fondiau corfforaethol wedi rhagori ar y mynegai priodol, sef adenillion o 7.4% (gros o ffioedd) o'i gymharu â 5.4%. Cafwyd adenillion o 2.1% a 6.3% o'r ddwy gronfa adenillion absoliwt, sy'n gyson â chyfres sefydlog o adenillion â llai o anwadlwydd.

Tua 6% oedd cyfradd gymysg yr adenillion ar fuddsoddiadau y rheolwyr allanol. O'i chyfuno â'r asedau mewnol (gan gynnwys arian parod), mae'n arwain at yr adenillion ar y portffolio y soniwyd amdanynt uchod.

### Pensiynau

Yn debyg i'r sefyllfa mewn llawer o sefydliadau, mae pensiynau yn parhau yn rhwymedigaeth sylweddol ac yn risg.

Fel yr amlinellir yn nodyn 25, cynllun â buddion wedi'u diffinio yw Cynllun Pensiwn ac Aswiriant Prifysgol Aberystwyth a chaiff yr asedau a'r rhwymedigaethau eu hailfesur bob blwyddyn gan yr actiwariaid. Mae diffyg y Cynllun (yn ôl dulliau mesur Safon Adrodd Ariannol 17) wedi gostwng o £17.6m i £17.0m.

Cynyddodd cost y pensiwn 11% o £8,622k i £9,595k. Mae hynny'n cymharu â 6% o gynydd mewn costau staffio cyffredinol. Y ddeddfwriaeth cofrestru awtomatig newydd yw'r prif reswm am y cynnydd hwn. Mae nifer o staff wedi'u cofrestru'n awtomatig ar y cynllun pensiwn. Cafodd y cynnydd i gostau'r pensiwn ar gyfer 2013/14 ei gyfyngu gan addasiadau actiwaraidd ffafriol. Roedd yr addasiadau actiwaraidd hyn, a wnaed yn unol â FRS 17, yn golygu bod y costau a adroddwyd am y pensiwn £415k yn is na'r taliadau a wnaed i'r cynlluniau pensiwn.

Yn ystod 2013-14 cynhaliodd y Brifysgol ymgynghoriad i bwysu a mesur y gwahanol ddewisiadau sydd ar gael i leihau'r risg sy'n gysylltiedig â Chynllun Pensiwn ac Aswiriant Prifysgol Aberystwyth. Yn sgil yr ymgynghoriad hwnnw penderfynodd Cyngor y Brifysgol newid ei chynllun pensiwn mewnol ei hun i fod yn Gynllun Cyfraniadau Sefydlog.

Mae Cynllun Pensiwn y Prifysgolion (USS) yn gynllun amlgyflogwr ac ar hyn o bryd nid yw ei asedau a'i rhwymedigaethau yn ymddangos yn y Datganiadau Ariannol hyn. Mae'r perygl y daw'r Brifysgol yn gyfrifol am ran o ddiffyg y Cynllun yn un real. Bydd newidiadau i'r Safonau Adrodd Ariannol yn y dyfodol yn golygu y bydd yn rhaid i'r Brifysgol greu rhwymedigaeth os ydym yn ymrwymo i gyfrannu at gynllun adennill diffyg.

Bydd hwn yn rhwymedigaeth newydd fawr ac anwadal. Mae'r safonau newydd hyn yn orfodol ar gyfer cyfnodau cyfrifo fydd yn dechrau ar neu ar ôl 1 Ionawr 2015 ac yn effeithio ar bob prifysgol sydd ag aelodau yn yr USS.

Ar hyn o bryd mae cynlluniau i newid telerau'r USS drwy wledydd Prydain. Mae Ymddiriedolwyr y cynllun wrthi'n ymgynghori â'r prifysgolion ar newidiadau arfaethedig i'r cynllun. Cynhaliodd Ymddiriedolwyr yr USS ymgynghoriadau â'r cyflogwyr rhwng mis Gorffennaf 2014 a mis Medi 2014. Maent yn bwriadu ymgynghori â'r staff ar ddechrau 2015.

## ADRODDIAD Y TRYSORYDD (parhad)

---

### Rhagolygon

Dros y blynyddoedd nesaf mae Sector Addysg Uwch yn wynebu cystadleuaeth sylweddol ym mhob un o'r ffrydiau incwm. Mae poblogaeth gwledydd Prydain sydd rhwng 16-18 oed yn gostwng. Mae'r cyfyngiad ar niferoedd myfyrwyr yn cael ei ddiddymu ym mhrifysgolion Lloegr. Mae'r pwysau ar gyllid y Llywodraeth yn golygu bod llai o gyllid grantiau ar gael. Mae prifysgolion tramor yn cystadlu am fyfyrwyr rhyngwladol.

Mae prifysgolion gwledydd Prydain hefyd yn wynebu costau staffio uwch. Rhoddwyd 2% o gynnydd tâl cyffredinol i bob aelod o staff prifysgolion ym mis Awst 2014. Mae'n debyg y bydd y cyfraddau cyfrannu angenrheidiol at gynllun pensiwn yr USS yn codi er mwyn ymdrin â'r diffyg yng nghronfa pensiynau'r USS. Ar ben hynny, o ganlyniad i'r newidiadau y mae'r Llywodraeth yn eu gwneud i Bensiwn y Wladwriaeth, ni fydd y Brifysgol yn cael ad-daliad Yswiriant Gwladol bellach o fis Ebrill 2016 ymlaen. Mae hynny'n golygu y bydd y costau Yswiriant Gwladol yn cynyddu.

O ganlyniad i'r newidiadau hyn, mae'r Brifysgol yn rhagweld y bydd y cyllid yn ystod 2014-15 a 2015-16 o dan bwysau sylweddol.

Mae'r Cyngor wedi cymeradwyo rhagolygon ariannol pum-mlynedd, gan gynnwys mantolen incwm a gwariant, buddsoddi cyfalaf, llif arian parod a hylifedd ym mis Mehefin 2014. Mae'r rhagolygon ariannol pum-mlynedd hyn yn cynnwys dwy flynedd o ddiffygion a gynlluniwyd.

Ac edrych at y dyfodol, mae'r Brifysgol yn cychwyn ar gynllun adfer dwy-flynedd er mwyn ailgloriannu sylfaen ei gwariant ac fe fydd hyn yn golygu dwy flynedd o ddiffygion a gynlluniwyd yn y gyllideb. Bydd hi'n hanfodol sicrhau y cyrhaeddir pob targed ar ei ben yn union yn y cynllun adfer yn ystod y cyfnod hwn, a bydd Pwyllgor Cyllid a Strategaeth y Brifysgol yn monitro'r cynnydd a wneir tuag at y targedau hyn yn ofalus. Yn benodol, bydd sicrhau y ceir arbedion llawn o'r cynllun diswyddo gwirfoddol yn hanfodol i gwblhau'r cynllun adfer yn llwyddiannus.

Yn ystod y ddwy flynedd hyn o ddiffygion a gynlluniwyd, bydd y Brifysgol yn:

- buddsoddi mewn datblygiadau cyfalaf;
- buddsoddi mewn Cynllun Diswyddo Gwirfoddol i greu strwythur staff mwy addas at ei dibenion sy'n adlewyrchu'r newidiadau yng ngofynion y myfyrwyr; a
- ceisio arallgyfeirio ei hincwm drwy ddatblygu mentrau ar y cyd â darparwyr addysg eraill, yng ngwledydd Prydain ac yn rhyngwladol.

Er mwyn gallu bod yn gynaliadwy, bydd angen i'r Brifysgol gynyddu ei gwargedion i lefel sydd tua 5% o gyfanswm yr incwm. Bydd y ddwy flynedd nesaf o sefydlogi a pharatoadau at wella ei sefyllfa yn rhoi'r Brifysgol mewn sefyllfa dda i gael twf yn nifer ei myfyrwyr ac yn ei hincwm o 2016/17. Mae amseroedd heriol o flaen y Brifysgol ond mae hi'n dal i fod yn ffyddiog y bydd yn gallu cynyddu lefel ei gwargedion blynyddol i lefel gynaliadwy.

Rwyf yn gorffen drwy roi ar glawr fy ngwerthfawrogiad o waith y Cyfarwyddwr Cyllid, Peter Curran, y Pwyllgor Cyllid a Strategaeth ac aelodau staff yr Adran Gyllid yn ystod 2013-14, yn enwedig o gofio bod yr Adran Gyllid wedi'i haildrefnu yn ystod y flwyddyn. Dyma'r set olaf o gyfrifon a baratowyd gan Peter Curran, a hoffwn ddatgan fy ngwerthfawrogiad personol am ei gymorth dros y ddwy flynedd diwethaf.

**Dr Timothy Brain, OBE QPM BA PhD FRSA CCMI**  
**Trysorydd**  
**8 Rhagfyr 2014**

## LLYWODRAETHU CORFFORAETHOL A RHEOLAETH FEWNOL

---

Mae'r Brifysgol wedi ymrwymo i'r arferion gorau ym mhob agwedd ar lywodraethu corfforaethol. Mae Bwrdd y Llywodraethwyr wedi'i fodloni bod y sefydliad wedi cydymffurfio drwy gydol y cyfnod dan sylw â'r darpariaethau perthnasol a roddir yng Nghod Llywodraethu Corfforaethol y DU. Mae'r brifysgol hefyd yn cydymffurfio â chod Pwyllgor Cadeiryddion Prifysgolion ac mae wedi cymryd i ystyriaeth y cyngor a'r canllawiau a roddwyd yng Nghod Llywodraethu Corfforaethol y DU a gyhoeddwyd gan y Cyngor Adrodd Ariannol ym mis Mehefin 2010.

Mae'r Brifysgol yn anelu at ymgymryd â'i gwaith mewn modd moesegol yn unol â'r saith egwyddor a osodwyd yn Adroddiad Pwyllgor Nolan ar Safonau mewn Bywyd Cyhoeddus: anhunanoldeb, uniondeb, gwrthrychedd, atebolrwydd, bod yn agored, gonestrwydd ac arweinyddiaeth. Mae'r Brifysgol wedi ymrwymo i arddel yr ymarfer gorau ym mhob agwedd ar lywodraethu corfforaethol; gan roi ar waith yr egwyddorion a roddwyd yng Nghod Llywodraethu Corfforaethol y DU a gyhoeddwyd gan y Cyngor Adrodd Ariannol. Mae'r Datganiadau Ariannol hyn wedi'u paratoi mewn modd moesegol, gonest ac agored.

Mae Cyngor y Brifysgol yn gyfrifol am drefniadau rheoli mewnol y Brifysgol ac am arolygu effeithiolrwydd hynny. Bwriad trefniadaeth o'r fath yw rheoli'r risg o fethu a chyflawni amcanion busnes yn hytrach na chael gwared a'r risg honno, a bydd yn cynnig sicrwydd rhesymol yn unig - nid sicrwydd absoliwt - yn erbyn camddatgan neu golled sylweddol.

Cred Cyngor y Brifysgol yw bod proses barhaus ar gyfer canfod, gwerthuso a rheoli risgiau arwyddocaol y Brifysgol; ei bod wedi bod ar waith ar gyfer y flwyddyn sy'n dod i ben ar 31 Gorffennaf 2014 a hyd at ddyddiad cymeradwyo'r adroddiad blynyddol a'r datganiadau ariannol; ei bod yn cael ei hadolygu gan Gyngor y Brifysgol yn rheolaidd; a'i bod yn cydymffurfio â chanllawiau rheoli mewnol i gyfarwyddwyr yn y Cod Cyfun fel y'i diwygiwyd gan Grŵp Cyfarwyddwyr Cyllid Prifysgolion Prydain.

Yn unol â Chod Ymarfer ac Egwyddorion Cyffredinol i Gyrrff Llywodraethol Addysg Uwch y DU a gyhoeddwyd gan Bwyllgor Cadeiryddion y Prifysgolion, cynhelir adolygiad ar effeithiolrwydd llywodraethol a pherfformiad sefydliadol bob yn bum mlynedd os nad yn amlach. Cynhaliwyd yr adolygiad diwethaf ym Mhrifysgol Aberystwyth yn 2011.

Yn unol â gofynion Statudau'r Brifysgol, mae'r Cyngor yn cynnwys nifer o aelodau ex officio, penodedig, etholedig, cynrychiadol a chyfetholedig, gan gynnwys unigolion annibynnol ac academaidd. Mae'r rhan fwyaf o aelodau'r Cyngor yn cyflawni rôl anweithredol, a didolir rôl Cadeirydd y Cyngor oddi wrth rôl Prif Weithredwr y Brifysgol, sef yr Is-Ganghellor.

Eglurir pwerau'r Cyngor yn Statudau'r Brifysgol. Yn ôl ei arfer ac yn unol â'r Memorandwm Ariannol gyda Chyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru, mae'r Cyngor yn dal iddo'i hun, ymysg pethau eraill, gyfrifoldeb am gyfeiriad strategol parhaus y Brifysgol, am gymeradwyo datblygiadau o bwys, ac am dderbyn cofnodion rheolaidd oddi wrth ei is-bwyllgorau ar weithgareddau beunyddiol ei fusnes a'i is-gwmnïau.

Yn ystod y flwyddyn academaidd 2013-2014, cyfarfu'r Cyngor ar chwe achlysur. Fodd bynnag, ymdrinnir a llawer o'i waith manwl gan sawl is-bwyllgor, gan gynnwys Pwyllgor Cyllid a Strategaeth, Pwyllgor Datblygu Proffesiynol a Staffio, Pwyllgor Cydnabyddiaethau, Pwyllgor Enwebiadau, a Phwyllgor Archwilio a Risg. Mae pob un o'r is-bwyllgorau hyn wedi ei sefydlu'n ffurfiol, pob un â'i glych gorchwyl ei hun a chyfran o'i aelodau o blith Aelodaeth Annibynnol y Cyngor. Cyflwynir penderfyniadau'r is-bwyllgorau hyn mewn adroddiadau i'r Cyngor.

Mae'r Pwyllgor Archwilio a Risg yn gyfrifol am gwrdd â'r Archwilwyr Allanol i drafod canfyddiadau'r archwiliad, ac am gwrdd â'r Archwilwyr Mewnol i ystyried adroddiadau manwl ar archwiliadau mewnol ac argymhellion i wella trefniadau rheoli mewnol y Brifysgol, ynghyd ag ymateb y rheolwyr a chynlluniau gweithredu. Mae'r Pwyllgor hefyd yn derbyn ac yn ystyried adroddiadau oddi wrth Gyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru wrth iddynt gael effaith ar fusnes y Brifysgol, ac yn monitro sut y glynir wrth ofynion rheoliadaeth. Mae'r Pwyllgor Archwilio a Risg hefyd yn arolygu datganiadau ariannol blynyddol y Brifysgol ynghyd â'r polisiau cyfrifeg. Yn ychwanegol dichon y gofynnir iddynt archwilio enghreifftiau o ddiffyg cydymffurfio â deddfwriaeth a rheoliadau eraill.

Er bod uwch-swyddogion gweithredol yn mynychu cyfarfodydd y Pwyllgor Archwilio a Risg yn ôl yr angen, nid ydynt yn aelodau o'r Pwyllgor, a gall y Pwyllgor gwrdd â'r Archwilwyr ar eu pennau eu hunain er mwyn cael trafodaeth annibynnol.

Mae'r Brifysgol wedi sefydlu Pwyllgor Rheoli Risg sydd wedi llunio proses ffurfiol i ganfod, gwerthuso a rheoli'r risgiau sylweddol y mae'r Brifysgol yn eu hwynebu. Mae hynny'n cynnwys nodi'n ffurfiol y mathau o risgiau y mae'r Brifysgol yn eu hwynebu, gan eu blaenoriaethu o ran eu heffaith ddichonol ac o ran pa mor debyg ydynt o ddigwydd, a nodi ffyrdd o leihau'r risgiau hynny. Mae'r risgiau a'r ffyrdd o'u rheoli yn cael eu monitro yn barhaus, a rhoddir adroddiadau ac argymhellion priodol i'r Cyngor, drwy'r Pwyllgor Archwilio a Risg.



## YMDDIRIEDOLWYR Y BRIFYSGOL

---

### Y Corff

Dyma Ymddiriedolwyr y Brifysgol i'r flwyddyn a ddaeth i ben 31 Gorffennaf 2014:

#### Aelodau Ex-Officio

Syr Emyr Jones Parry, Llywydd\*  
Mrs Elizabeth France CBE, Is-Lywydd\*  
Miss Gwerfyl Pierce Jones, Is-Lywydd\*  
Dr Glyn Rowlands, Is-Lywydd\*  
Dr Timothy Brain OBE, Trysorydd  
Yr Athro April McMahon, Is-Ganghellor  
Ms Rebecca Davies, Dirprwy Is-Ganghellor  
Yr Athro John Grattan, Dirprwy Is-Ganghellor  
Dr Rhodri Llwyd Morgan, Dirprwy Is-Ganghellor  
Yr Athro Chris Thomas, Dirprwy Is-Ganghellor

#### Aelodau Penodedig

Mr Roger Banner (hyd at 31 Gorffennaf 2014)  
Mr Mick Buckley (hyd at 25 Tachwedd 2013)  
Ms Anne Davies (o 01 Awst 2014)  
Mrs Janet Davies  
Mr Keith Evans  
Mr Richard John (o 01 Awst 2014)  
Yr Athro Wynne Jones OBE  
Mr Ian MacEachern OBE  
Yr Athro Gareth Roberts  
Syr John Skehel

#### Aelodau Cynrychiadol

Mr Jacob Ellis, Llywydd Undeb y Myfyrwyr (o 01 Gorffennaf 2014)  
Mr Ioan Evans, Llywydd Undeb y Myfyrwyr (hyd at 30 Mehefin 2014)  
Ms Mared Ifan, Llywydd UMCA (hyd at 30 Mehefin 2014)  
Ms Miriam Williams, Llywydd UMCA (o 01 Gorffennaf 2014)

#### Aelodau o'r Senedd

Yr Athro Kate Bullen (hyd at 31 Gorffennaf 2014)  
Yr Athro Neil Glasser  
Dr Joe Ironside (o 01 Awst 2014)  
Yr Athro David Trotter (o 01 Awst 2014)  
Yr Athro Tim Woods (hyd at 31 Gorffennaf 2014)

#### Aelodau Staff

Mrs Rachel Hubbard (hyd at 31 Gorffennaf 2014)  
Mr Nigel Thomas (o 01 Awst 2014)

\* Y Canghellor a'r Dirprwy Ganghellorion erbyn hyn.

## DATGANIAD O FUDD CYHOEDDUS

---

Mae Prifysgol Aberystwyth yn elusen gofrestredig (Rhif 1145141) yn unol â thelerau Deddf Elusennau 2011. Wrth bennu ac adolygu nodau ac amcanion y Brifysgol, mae Cyngor y Brifysgol yn rhoi ystyriaeth briodol i ganllawiau cyffredinol y Comisiwn Elusennau ar y budd cyhoeddus a'r canllawiau ategol i elusennau a sefydlwyd at ddibenion addysgiadol.

Y gweithgareddau y mae'r Brifysgol yn eu gwneud sydd o fudd i'r cyhoedd yn unol â'i hamcanion elusennol yw: hybu dysg drwy ei gwaith dysgu ac ymchwil a thrwy roi sylw arbennig i anghenion addysgiadol Cymru, gan roi sylw i'r Gymraeg a diwylliant Cymru, yn ogystal â datblygiad economaidd a thraddodiadau cymdeithasol Cymru.

Ers 1872 mae'r Brifysgol yn hybu rhagoriaeth mewn ymchwil a dysgu o dan ei harwyddair, 'Nid byd, byd heb wybodaeth'. Credwn yn gryf y dylai profiad y myfyriwr ddatblygu chwilfrydedd academaidd, ac awydd am ddysg a datblygu personol sy'n para gydol oes ac sy'n trawsnewid bywydau. Rydym yn gwerthfawrogi arloesedd a rhagoriaeth mewn ymchwil ym mhob maes a disgyblaeth, ac rydym yn annog gwaith ar draws y disgyblaethau er mwyn ymdrin â heriau byd-eang. Anelwn at chwalu'r meini tramgwydd sy'n rhwystru pobl rhag gallu manteisio ar addysg ac rydym yn cydweithio'n agos â'r gymuned er mwyn sicrhau bod y drysau i'n darpariaeth yn cael eu hgor yn lletach.

### Amcanion Strategol

Mae amcanion strategol y Brifysgol wedi'u gosod yn ei Chynllun Strategol i 2012-17 sydd ar gael yn [www.aber.ac.uk/cy/strategicplan](http://www.aber.ac.uk/cy/strategicplan). Nodir y rhain isod, ynghyd ag asesiad o'r budd cyhoeddus sy'n deillio o ymrwymiad y Brifysgol iddynt.

**Creu Cyfleoedd: chwalu'r rhwystrau sy'n atal pobl rhag manteisio ar addysg uwch, helpu myfyrrwyr a staff i lwyddo a datblygu, ymgorffori cyflogadwyedd ar draws ein cwricwlwm, a hybu profiadau sy'n golygu bod myfyrrwyr yn gallu profi a datblygu eu sgiliau, gwerthfawrogi pobl a gwireddu eu potensial llawn, adlewyrchu cyfrifoldeb cymdeithasol yn ein holl waith.**

*Bwrsariaethau* – mae gan Brifysgol Aberystwyth ystod gynhwysfawr o Fwrsariaethau, Ysgoloriaethau Mynediad a Gwobrau gwerthfawr sydd ar gael i fyfyrwyr sy'n huanu o wledydd Prydain a'r Undeb Ewropeaidd, gan ddarparu fframwaith o gefnogaeth ariannol i sicrhau bod myfyrrwyr o bob cefndir yn gallu manteisio ar Addysg Uwch. Mae nifer o ysgoloriaethau rhagoriaeth rhyngwladol ar gael hefyd. Cydweithiwn yn agos â'n myfyrrwyr, yn ymateb i adborth i sicrhau bod y pecynnau o gymorth a gynigiwn, gan gynnwys ein bwrsariaethau, yn ymateb i anghenion myfyrrwyr wrth i'r anghenion hynny newid.

*Cymorth i fyfyrwyr a chyfle cyfartal* – mae Prifysgol Aberystwyth yn darparu ystod o gymorth academaidd a phersonol a dargedir sydd yn cael eu darparu ar gyfer y myfyrrwyr i'w helpu i aros mewn addysg uwch ac i hybu eu llwyddiant. Mae hyn yn cynnwys gwasanaethau cwnsela a chyngor ariannol, cyngor ar hygyrchedd, a chymorth a anelir at grwpiau penodol o blith y myfyrrwyr, gan gynnwys myfyrrwyr rhyngwladol a myfyrrwyr sy'n dod o gefndir mewn gofal. Rydym wedi ymrwymo i sicrhau bod Prifysgol Aberystwyth yn estyn croeso i staff a myfyrrwyr o bob cefndir ac rydym yn gweithio gydag amryw gyrrff, gan gynnwys Stonewall, ButtleUK, Athena SWAN, yr Uned Her Cydraddoldeb, a Chomisiynydd y Gymraeg i hybu amrywioldeb a chyfle cyfartal i'n holl staff a myfyrrwyr. Mae ein ceisiadau am Safon Cydraddoldeb GEM ac Athena SWAN yn 2014 (gan ennill dyfarniad Efydd Safon Cydraddoldeb GEM) yn dystiolaeth o'n hymroddiad o'r newydd i gydraddoldeb ac amrywioldeb. Ein nod yw sicrhau bod ein graddedigion yn cael y cyfleoedd gyrrfaol gorau posib. Drwy leoliadau gwaith, modiwlau ar sgiliau i'r gweithle, ac ystod eang o wahanol ddulliau o sicrhau cyfranogiad y myfyrrwyr, gwirfoddoli, cystadlaethau, cyngor gyrrfaol a chyfleoedd am waith dros dro, rydym yn sicrhau bod ein myfyrrwyr yn ymbaratoi'n dda at fyd gwaith a'u bod yn gallu manteisio drwy gydol eu gyrrfa ar y sgiliau a ddatblygasant yn y Brifysgol.

*Ehangu cyfranogiad* - Credwn y dylai pawb a allai elwa ar addysg mewn prifysgol gael y cyfle i wneud hynny. Mae ein dull arloesol ni o ehangu'r drysau i addysg uwch yn cynnwys prosiectau i godi uchelgais ymhlith y rhai sy'n gadael ysgol; ein Prifysgol Haf yw'r enghraifft bwysicaf o'r rhain. Yn y cwrs preswyl hwnnw, cynigiwn raglen ddwys o brofiad o Addysg Uwch i ddisgyblion sydd mewn perygl o beidio a gwneud cystal ag y gallent, er mwyn eu hannog i gydnabod eu potensial eu hunain. Ymhlith ein mentrau eraill y mae'r cynllun Ehangu Gorpwlion, lle y caiff disgyblion ysgolion lleol ym mlwyddyn 11 ddod i sesiynau adolygu wythnosol ym Mathemateg a Saesneg ac i Ysgol y Pasg, cwrs preswyl wythnos. Rydym hefyd yn cynnal y fenter Blas ar Fwyd Prifysgol a anelir at ddisgyblion o flwyddyn 8 i flwyddyn 13, yn rhoi cyfle iddynt i ymweld â'r Brifysgol a chael cyflwyniad i fywyd mewn prifysgol.

## DATGANIAD O FUDD CYHOEDDUS (parhad)

---

**Ymchwil rhagorol sy'n creu effaith: datblygu ymhellach ar ein llwyddiannau ymchwil er mwyn gwneud gwahaniaeth drwy ymdrin â heriau byd-eang, a darparu modd o ddeall y dyfodol drwy'r gorffennol.**

*Cefnogi ymchwil sy'n mynd i'r afael â materion byd-eang* – Mae gan Aberystwyth hanes hir ac anrhydeddus o ymgymryd â gwaith ymchwil blaenllaw sydd o bwysigrwydd rhyngwladol. Ar ôl inni gynnwys 83% o'n staff sy'n cynnal gwaith ymchwil yn ein cyflwyniad i FfRhY2014, mae ein hymchwil ryngddisgyblaethol yn un o'n blaenoriaethau penodol. Rydym yn gwerthfawrogi gwaith arloesol a rhagorol ym mhob maes, gan gynnal gwaith ymchwil sy'n ymdrin â'r prif heriau sy'n wynebu'r gymdeithas - newid yn yr hinsawdd a'r amgylchedd a'r goblygiadau cysylltiedig i sicrhau cyflenwadau o fwyd a dŵr, heddwch, diogelwch ac anghydraddoldeb byd-eang, ymchwil i'r gofod a'i goblygiadau gwleidyddol, economeg a busnes rhyngwladol, manteisio ar newidiadau technolegol cyflym, deallusrwydd artifisial a roboteg, hunaniaeth ddiwylliannol mewn byd sydd heb ffiniau, mynegi a chyfathrebu digidol.

*Cyswllt â'r cyhoedd drwy ein caffï ymchwil a'n darlithoedd cyhoeddus* – mae Prifysgol Aberystwyth yn helpu i feithrin cyswllt y cyhoedd ag ymchwil drwy ei chyfresi o sesiynau Caffï Ymchwil a darlithoedd cyhoeddus sydd ar agor i'r cyhoedd ac sy'n cynnig rhaglen o siaradwyr o fri byd-eang. Mae ein hymchwilwyr hefyd yn gweithio'n agos gydag ysgolion i geisio ysbrydoli ac annog cenedlaeth newydd o ymchwilwyr ar gyfer y dyfodol. Mae'r Brifysgol wedi penodi dau Athro ar gyfer Cyswllt â'r Cyhoedd.

**Dysgu sy'n ysbrydoli: gwella ymhellach ar y profiad o'r radd flaenaf y mae ein myfyrwyr yn ei gael drwy fuddsoddi mewn isadeiledd o safon a phortffolio rhagorol sy'n pwysleisio cyflogadwyedd a sgiliau hyd oes, gan roi i'n myfyrwyr y sgiliau a'r wybodaeth i lwyddo yn y dyfodol.**

*Dysgu rhagorol sydd o fudd i'r cyhoedd* – Ein cenhadaeth greiddiol yw cynhyrchu graddedigion hyddysg, medrus a hyderus sydd wedi'u paratoi'n drylwyr i fyd gwaith ac i waith y byd. Rydym yn gwneud hynny drwy ddarparu dysgu rhagorol ar draws 17 maes academaidd a thrwy ymgorffori cyflogadwyedd, sgiliau trosglwyddadwy a materion dinasyddiaeth fyd-eang yn ein cwricwlwm. Rydym yn cael lefelau uchel o fodlonrwydd myfyrwyr gan gorff o fyfyrwyr ymroddedig, ac rydym yn manteisio ar gyfranogiad y myfyrwyr a'u cynrychiolwyr er mwyn cael gwybod lle y mae angen inni wella a newid. Anelwn at feithrin hyder, annibyniaeth, gwytnwch academaidd, safbwynt byd-eang a chariad at ddysg hyd oes. Rydym yn buddsoddi mewn mannau dysgu modern ac yn defnyddio'r technolegau diweddaraf. Defnyddiwn amrywiaeth o ddulliau dysgu i sicrhau bod ein graddedigion yn meithrin y sgiliau angenrheidiol i weithio'n hyderus ar eu pen eu hun a chyda phobl eraill. Mae gennym gyfrifoldeb arbennig dros hybu addysg drwy'r Gymraeg, gyda chorff ardderchog o staff academaidd Cymraeg, ac rydym yn cynnig llwybrau neu ddewisiadau cyfrwng Cymraeg yn y rhan fwyaf o'n rhaglenni.

*Dysgu gydol oes a dysgu yn y gymuned* – mae Prifysgol Aberystwyth yn cefnogi ystod o brosiectau dysgu yn y gymuned. Cynnigir portffolio helaeth o gyrsiau rhan-amser ar draws y celfyddydau, y dyniaethau a'r gwyddorau. Ar ben hynny, cynhelir amryw ddigwyddiadau undydd mewn canolfannau cymuned lleol, gan gynnwys digwyddiadau i ddathlu Diwrnod Rhyngwladol Menywod a chysiau undydd mewn celf ac ysgrifennu creadigol a gweithdai sgiliau personol i fagu hyder. Mae ein gwaith ag ysgolion lleol yn cynnwys: chwarae rhan yn yr Wythnos Gwyddoniaeth a Pheirianeg Genedlaethol, lle y mae plant lleol yn gallu cyfranogi o waith ymchwil ein staff academaidd a'n graddedigion, cyflwyniadau'r Cylch Gwyddoniaeth i ysgolion a cholegau, a dosbarthiadau celf ar ôl ysgol.

**Meithrin ein cysylltiadau â'r byd: adeiladu ar ein henw da rhyngwladol, denu myfyrwyr a staff o bedwar ban byd, a chydweithredu â phartneriaid a gydnabyddir yn rhyngwladol.**

*Codi proffil rhyngwladol gorllewin Cymru* – cymuned rhyngwladol ffyniannus yw Prifysgol Aberystwyth, yn croesawu staff a myfyrwyr o dros 90 o wledydd o bob cwr o'r byd, ac yn cydweithio â sefydliadau, busnesau a chyrrff ledled y byd. Mae'r ffaith ein bod yn cael llwyddiant, dro ar ôl tro, yn arolwg y Baromedr Myfyrwyr Rhyngwladol o foddhad myfyrwyr yn brawf o'r parch sydd gan fyfyrwyr rhyngwladol tuag at Brifysgol Aberystwyth. Mae hyn, ynghyd â'n gwaith mewn prosiectau ymchwil a chynadledau rhyngwladol, yn cyfrannu at ein gwaith i godi proffil rhyngwladol gorllewin Cymru ac i annog y byd i weld y gorllewin fel cyrchfan uchel ei bri i astudio a chynnal busnes ynddi.

*Hybu'r Gymraeg* – mae Prifysgol Aberystwyth yn llwyr ymwybodol o'i chyfrifoldeb arbennig i hybu addysg drwy'r Gymraeg ac mae'n falch o gael cangen o'r Coleg Cymraeg Cenedlaethol wedi'i sefydlu ym Mhrifysgol Aberystwyth. Bydd presenoldeb y Coleg yn ategu ein gwaith wrth gyfoethogi ein darpariaeth yn y Gymraeg a hefyd yn ein helpu yn ein hymroddiad i feithrin bywyd diwylliannol Cymru. Rydym yn adnewyddu ein strategaeth i hybu addysg drwy'r Gymraeg, yn chwilio am ddulliau newydd o annog myfyrwyr Cymraeg eu hiaith i gymryd rhan neu'r cyfan o'u hastudiaethau drwy gyfrwng y Gymraeg.

## DATGANIAD O FUDD CYHOEDDUS (parhad)

---

*Gwaith cymunedol sy'n estyn drwy'r byd* – Mae ein Canolfan y Celfyddydau yn darparu adnodd diwylliannol sy'n agored i bawb. Fel rhan o'r gwaith hwn, mae'r ganolfan yn cynnal un o'r rhaglenni celfyddydol cymunedol mwyaf yng Nghymru, yn annog pobl i ymuno ar y llwyfan, mewn dawn, mewn geiriau – ar lafar ac yn ysgrifenedig – a'r celfyddydau gweledol. Mae'r rhaglen yn denu tua 100,000 o gyfranogwyr bob blwyddyn. Mae'r Ganolfan ei hunan yn denu mwy na 700,000 o ymwelwyr y flwyddyn ac mae'n ganolbwynt i berfformiadau ac arddangosfeydd proffesiynol ac amatur y fro. Ar ben darparu lleoedd i berfformio ac ymarfer ynddynt i grwpiau amatur lleol, mae'r Ganolfan yn dod â pherfformiadau proffesiynol o safon fyd-eang i Gymru, gan gynnwys digwyddiadau darlledu llif byw o Opera Metropolitan Efrog Newydd, Bale Bolshoi, a Theatr Genedlaethol Lloegr. Drwy Ganolfan y Celfyddydau gallwn ddarparu cyrchfan ddiwylliannol i'r fro lle y gall pobl fwynhau'r gorau posib o theatr, sinema a chelfyddydau gweledol y byd, a chyfranogi o'r celfyddydau eu hunain drwy ystod eang o ddsbarthiadau, cyrsiau undydd a grwpiau i ymarferwyr.

**Gweithio mewn partneriaeth: cydweithredu â phrifysgolion eraill, â'r gymuned leol ac Addysg Bellach, â chyflogwyr a busnesau, ac â'n cyn-fyfrwyr, a chydweithio â phartneriaid a gydnabyddir yn rhyngwladol.**

*Cysylltiadau â'r gymuned ac effaith ar y rhanbarth* – Cydweithiwn yn agos â nifer o bartneriaid lleol, gan gynnwys Llyfrgell Genedlaethol Cymru, Coleg Ceredigion, ysgolion lleol a grwpiau cymunedol. Rydym yn annog ein myfyrwyr i fanteisio ar bob cyfle i weithio a gwirfoddoli gyda grwpiau a gwasanaethau lleol. Amcangyfrifwn fod ein myfyrwyr yn cyfrannu dros 17,000 awr o waith gwirfoddol yn yr ardal leol bob blwyddyn. Ein gweledigaeth yw cryfhau ymhellach y cysylltiadau - sydd eisoes yn unigryw o gryf - rhwng y dref a'r Brifysgol. Derbyniwn fod gennym gyfrifoldeb i'r gymuned sydd o'n cwmpas, ac rydym wedi ymroi i gryfhau ein cysylltiadau lleol, ac yn cydnabod ein cyfraniad pwysig i gynaliadwyedd a chreu cyfoeth yn ein rhanbarth. Fel rhan o Strategaeth Ranbarthol CADARN i'r Canolbarth a'r Gogledd, darparwn hyfforddiant mewn sgiliau, llwybrau i symud ymlaen o Addysg Bellach, a gwe-borth sy'n canolbwyntio ar lwybrau i Addysg Uwch. Drwy Ganolfan Sgiliau CADARN, gan gydweithredu â sefydliadau addysg uwch ar draws y rhanbarth, rydym yn helpu i ddarparu ystod o gyrsiau datblygu proffesiynol parhaus. Cynhaliwn ddigwyddiadau cymunedol rheolaidd, megis Mynediad am Ddim, sef diwrnod o weithgareddau i deuluoedd i arddangos gwaith ein hadrannau academaidd.

**Buddsoddi yn ein dyfodol: datblygu ein hadnoddau a buddsoddi yn ein hamgylchedd i wireddu ein blaenoriaethau strategol, gan sicrhau cynaliadwyedd a thwf Prifysgol Aberystwyth yn y dyfodol.**

*Effaith ar yr economi leol* – Ni yw'r cyflogwr mwyaf yn y rhanbarth ac yn ffynhonnell bwysig o gyfoeth. Rydym hefyd yn gwsmer pwysig i lawer o fusnesau'r rhanbarth ac rydym wedi ymrwymo i gael gafael ar nwyddau a gwasanaethau mewn modd cynaliadwy, sydd yn aml yn golygu defnyddio cyflenwyr lleol. Rydym yn darparu ystod o wasanaethau i fusnesau lleol, gan gynnwys gwasanaethau ymgynghori, cyrsiau datblygu proffesiynol parhaus, technoleg i fusnesau a digwyddiadau busnes drwy ddigwyddiadau'r Rhwydwaith Busnes a'r Ganolfan Sgiliau.

*Effaith ar yr amgylchedd lleol* – Rydym yn ddigon ffodus i sefyll ar lannau un o arfordiroedd harddaf y byd, sydd yn gynefin i doreth o fywyd gwylt, yn blanhigion ac anifeiliaid. Saif Aberystwyth yn ardal drosglwyddo Biosffer Dyfi, sydd yn gartref i dair Ardal Cadwraeth Arbennig a saith Safle o Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig. Rydym wedi gosod her inni ein hunain i 'wyrddio' y Brifysgol, drwy wella sut rydym yn rheoli gwastraff a dŵr, lleihau ein hól-troed carbon, ymgorffori cynaliadwyedd yn y cwricwlwm a chefnogi ymchwil i faterion amgylcheddol sy'n effeithio ar y byd, megis diogelwch cyflenwadau bwyd a dŵr, risgiau llifogydd, a bioamrywiaeth.

*Effaith ar iechyd lleol* – Mae adnoddau chwaraeon, arbenigedd y staff a'r gwasanaethau yn chwarae rhan anferth wrth hybu a gwella'r ddarpariaeth chwaraeon ac ymarfer corff sydd ar gael yn y fro; o'r dechreuwyr i'r rhai ar y lefel uchaf oll; o blant i'r henoed; o lefel hamdden i berfformwyr ar lefel uchel; o'r rhai sydd â salwch hirdymor i'r rhai mwyaf ffit. Drwy beidio â chodi cyfraddau masnachol llawn, rydym yn croesawu grwpiau lleol i'n hadnoddau ardderchog, gwasanaeth sy'n gyfwerth â rhyw £250k o gymhorthdal bob blwyddyn. Rydym yn cynorthwyo'r ysbty lleol drwy Grŵp Adsefydlu mawr a bywiog i gleifion y galon ac yn ogystal â chynnig grŵp iechyd meddwl. Cynigiwn amrywiaeth o ddsbarthiadau chwaraeon ar ôl ysgol i blant, a gwerylloedd chwaraeon i blant yn ystod y gwyliau sy'n arwain y farchnad. Mae ein rhaglen helaeth o ddsbarthiadau ymarfer corff a ffitrwydd ar agor i'r cyhoedd ac rydym yn darparu meysydd i'r cynghreiriaid pêl-droed iau lleol a'r clwb criced lleol. Mae'r gymuned hefyd yn cael defnyddio ein maes chwarae 'ffugwair' pob tywydd â llifoleuadau am 50% o'r oriau brig, gan ei rannu â chymdeithasau ein myfyrwyr. Ar ben hynny mae'r gymuned yn cael defnyddio'r unig drac rhedeg yng Ngheredigion. Rydym hefyd yn cefnogi iechyd cymunedol drwy'r rhaglenni cyfeirio at feddygon teulu, ac mae ein staff, sydd wedi cael yr hyfforddiant priodol, yn rhannu eu harbenigedd a'u gwybodaeth am les ac iechyd ar draws llawer o feysydd drwy raglenni megis dosbarthiadau gofal cefn, hyfforddi ymarfer corff personol, a therapi chwaraeon.

## CYFRIFOLDEBAU CYNGOR Y BRIFYSGOL

---

Yn unol â Siarter Ymgorfforiad y Brifysgol, y Cyngor yw corff llywodraethu goruchaf y Brifysgol. Mae'n gyfrifol am weinyddiaeth a rheolaeth materion y Brifysgol, ac mae'n ofynnol iddo gyflwyno datganiadau ariannol wedi eu harchwilio am bob blwyddyn ariannol.

Y Cyngor sy'n gyfrifol am gadw cofnodion cyfrifeg addas, a fyddai'n datgelu â chywirdeb rhesymol ar unrhyw adeg sefyllfa ariannol y Brifysgol fel y gallai sicrhau bod y datganiadau ariannol yn cael eu paratoi yn unol â Siarter Ymgorfforiad y Brifysgol, a Datganiad o Arferion Cymeradwy: Cyfrifeg mewn Addysg Bellach ac Uwch, ac â safonau cyfrifeg perthnasol eraill. Yn ychwanegol, yn rhan o delerau ac amodau'r Memorandwm Cyllidol y cytunwyd arno rhwng Cyngor y Brifysgol a Chyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru, mae'n ofynnol i'r Cyngor, trwy gyfrwng swyddog a benodwyd ar ei ran, baratoi adroddiadau ariannol am bob blwyddyn ariannol, sydd yn rhoi darlun gwir a theg o sefyllfa'r Brifysgol, o'r gweddill neu'r diffyg, ac o'r llif arian am y flwyddyn honno.

Mae'r Cyngor yn gyfrifol hefyd am gynnal ac am gywirdeb datganiadau ariannol a gyhoeddir ar wefan y Brifysgol. Dylid nodi y gall deddfwriaeth yn y Deyrnas Unedig yn ymwneud â pharatoi a dosbarthu datganiadau ariannol fod yn wahanol i deddfwriaeth mewn awdurdodaethau eraill.

Wrth baratoi'r datganiadau ariannol, sicrhodd y Cyngor fod:

- polisiau cyfrifeg addas yn cael eu dethol a'u gweithredu'n gyson;
- penderfyniadau ac amcangyfrifon rhesymol a synhwyrol yn cael eu gwneud;
- safonau cyfrifeg perthnasol yn cael eu dilyn, a bod unrhyw amrywiadau sylweddol yn y drefn yn cael eu datgelu a'u hegluro yn y datganiadau ariannol; a bod
- datganiadau ariannol yn cael eu paratoi ar y gysail bod y sefydliad i barhau, oni bai ei bod yn amhriodol tybio y bydd y Brifysgol yn parhau i weithredu. Mae'r Cyngor wedi'i fodloni bod gan y Brifysgol ddigon o adnoddau i barhau i weithredu am y dyfodol gweladwy; am y rheswm hwn mae'r sail weithredol yn dal i gael ei defnyddio wrth baratoi'r datganiadau ariannol.

Cymerodd y Cyngor gamau rhesymol i:

- sicrhau bod y cyllid a ddaw oddi wrth Gyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru yn cael ei ddefnyddio yn unig i'r pwrpas a nodwyd wrth ei roi, ac yn unol â'r Memorandwm Ariannol gyda'r Cyngor Cyllido, ac yn unol ag unrhyw amodau eraill y bydd y Cyngor Cyllido yn eu gosod o bryd i'w gilydd;
- sicrhau bod trefniadau ariannol a rheolaeth addas mewn grym i ddiogelu cyllid cyhoeddus yn ogystal â chyllid a ddaw o ffynonellau eraill;
- warchod asedion y Brifysgol gan atal a darganfod twyll ac arferion afreolaidd eraill; a
- sicrhau bod adnoddau a gwariant y Brifysgol yn cael eu rheoli'n economaidd, effeithlon, ac yn effeithiol.

## ADRODDIAD YR ARCHWILWYR ANNIBYNNOL I GYNGOR PRIFYSGOL ABERYSTWYTH

---

Rydym wedi archwilio datganiadau ariannol y Brifysgol (y "datganiadau ariannol") ar gyfer Prifysgol Aberystwyth i'r flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Gorffennaf 2014, sy'n cynnwys Cyfrif Incwm a Gwariant y Brifysgol, Mantolen y Brifysgol, Datganiad Llif Arian y Brifysgol, Datganiad y Brifysgol am Gyfanswm yr Enillion a'r Colledion Cydnabyddedig, y Polisiâu Cyfrifyddu a'r nodiadau cysylltiedig. Y fframwaith adrodd ariannol a ddefnyddiwyd wrth eu paratoi yw'r gyfraith berthnasol a Safonau Cyfrifeg y Deyrnas Unedig (Arferion Cyfrifeg a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y Deyrnas Unedig).

Rhoddir yr adroddiad hwn i'r Cyngor yn unig, yn unol â Siarter a Statudau'r Brifysgol. Mae ein gwaith archwilio wedi ei wneud er mwyn datgan i'r Cyngor y materion hynny y mae'n ofynnol arnom eu datgan iddo mewn adroddiad archwilio, ac nid at unrhyw ddiben arall. I'r graddau mwyaf a ganiateir gan y gyfraith, nid ydym yn derbyn nac arddel cyfrifoldeb i neb ond y Cyngor, am ein gwaith archwilio, yr adroddiad hwn, a'r casgliadau yr ydym wedi eu gwneud.

### Cyfrifoldebau Perthnasol y Cyngor a'r Archwilwyr

Fel yr esbonnir yn llawnach yn y datganiad o Gyfrifoldebau Cyngor y Brifysgol, y Cyngor sydd yn gyfrifol am baratoi datganiadau ariannol sy'n rhoi darlun gwir a theg. Ein cyfrifoldeb ni yw archwilio a rhoi ein barn ar y datganiadau ariannol yn unol â'r gyfraith berthnasol a Safonau Cyfrifeg Rhyngwladol (y DU ac Iwerddon). Mae'r safonau hynny yn golygu ei bod hi'n ofynnol arnom gydymffurfio â Safonau Moesegol Archwilwyr y Bwrdd Arferion Archwilio.

### Cwmpas archwiliad y datganiadau ariannol

Mae archwiliad yn golygu cael gafael ar ddigon o dystiolaeth am y symiau a'r datgeliadau a geir yn y datganiadau ariannol fel y gellir cael sicrwydd rhesymol nad yw'r datganiadau ariannol yn cynnwys camddatganiadau materol, boed hynny'n deillio o dwyll neu amryfusedd. Mae hynny'n cynnwys asesiad o'r materion canlynol: a yw'r polisiâu cyfrifeg yn addas i amgylchiadau'r Brifysgol ac a ydynt wedi'u cymhwyso'n gyson a'u datgelu'n ddigonol; pa mor rhesymol yw'r amcangyfrifon o sylwedd a wnaed gan y Cyngor; a chyflwyniad cyffredinol y datganiadau ariannol. Ar ben hynny, darllenwn yr holl wybodaeth ariannol ac anariannol yn Adroddiad y Trysorydd i sicrhau nad oes anghysonderau o sylwedd â'r datganiadau ariannol a archwiliwyd. Pe caem wybod am unrhyw gamddatganiadau neu anghysonderau ymddangosiadol, a'r rheini o sylwedd, ystyriem oblygiadau hynny i'n hadroddiad.

### Barn ar y datganiadau ariannol

Yn ein barn ni:

- mae'r datganiadau ariannol yn rhoi darlun gwir a theg o gyflwr materion y Brifysgol ar 31 Gorffennaf 2014 ac o incwm a gwariant y Brifysgol, a'i henillion a'i cholledion cydnabyddedig a'r llif arian am y flwyddyn a ddaeth i ben bryd hynny;
- mae'r datganiadau ariannol wedi'u paratoi'n gywir yn unol â'r Arferion Cyfrifeg a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y DU; ac
- mae'r datganiadau ariannol wedi'u paratoi yn unol â'r Datganiad o Arferion Cymeradwy: Cyfrifeg mewn Addysg Bellach ac Uwch.

## **ADRODDIAD YR ARCHWILWYR ANNIBYNNOL (parhad)**

---

### **Barn ar faterion eraill a ragnodwyd yng Nghod Ymarfer Archwilio CCAUC a gyhoeddwyd yn ôl Deddf Addysg Bellach ac Uwch 1992**

Yn ein barn ni, ym mhob agwedd o sylwedd:

- mae'r cyllid a dderbyniwyd gan y Brifysgol at ddibenion penodol wedi'i ddefnyddio yn briodol at y dibenion hynny;
- mae incwm wedi'i ddefnyddio yn unol â Statudau'r Brifysgol; ac
- mae'r cyllid a ddarparwyd gan Gyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru (CCAUC) wedi'i ddefnyddio yn unol â'r Memorandwm Ariannol ac unrhyw delerau ac amodau cysylltiedig eraill.

### **Materion y mae'n ofynnol arnom roi adroddiad arnynt drwy eithriad**

Nid oes gennym ddim byd i roi adroddiad arnynt ynghylch y mater isod lle mae Cod Ymarfer Archwilio CCAUC a gyhoeddwyd yn ôl Deddf Addysg Bellach ac Uwch 1992 yn ei gwneud hi'n ofynnol arnom roi adroddiad ichi pe bai, yn ein barn ni:

- y datganiad o reolaeth fewnol sydd wedi'i gynnwys fel rhan o'r Datganiad ar Reolaeth Gorfforaethol yn anghyson â'r wybodaeth sydd gennym ni am y Brifysgol.

**Trevor Rees, Archwilydd Statudol**  
**Ar gyfer ac ar ran KPMG LLP, Archwilydd Statudol**  
**Cyfrifwyr Siartredig**

**Rhagfyr 2014**



## DATGANIAD AM Y PRIF BOLISIÂU CYFRIFEG

---

### 1 SAIL PARATOI'R CYFRIFON

- 1.1 Paratowyd y datganiadau ariannol yn unol â chonfensiwn y gost wreiddiol, wedi ei addasu ar ôl ailbriso tir ac adeiladau, ac yn unol â'r Datganiad o Arferion Cymeradwy: Cyfrifeg mewn Addysg Bellach ac Uwch, y Safonau Cyfrifeg perthnasol a'r Cyfarwyddyd Cyfrifon a gyhoeddwyd gan CCAUC.
- 1.2 Ni pharatowyd datganiadau ariannol cyfansawdd sy'n ymgorffori Abertec Cyf, See3D Cyf a Khaydor Cyf sef is-gwmnïau'r Brifysgol, gan nad ystyrir bod canlyniadau, asedion na rhwymedigaethau'r cwmnïau hyn yn sylweddol.
- 1.3 Nid yw'r datganiadau yn cynnwys rhai Undeb Myfyrwyr Prifysgol Aberystwyth, lle nad oes gan y Brifysgol unrhyw gyllid, na rheolaeth na dylanwad arwyddocaol ar benderfyniadau polisi.
- 1.4 Mae'r datganiadau ariannol wedi'u paratoi ar sail busnes cyfredol.

### 2 CYDNABOD INCWM

- 2.1 Cynhwyswyd incwm o Grantiau Ymchwil a Chontractau ac o ffynonellau cyfyngedig eraill, i'r graddau bod y contract neu'r gwasanaeth dan sylw wedi'i gwblhau. Mae hyn fel rheol yn gyfwerth â'r gwariant yn ystod y flwyddyn, ynghyd â chyfraniadau cysylltiedig tuag at argostau.
- 2.2 Mae incwm o hyfforddiant a ffioedd neuaddau yn cael ei gydnabod am y cyfnod am yr hwn y'i derbynir ac yn cynnwys yr holl ffioedd a godir ar fyfyrwyr neu eu noddwyr. Mewn achosion lle mae swm y ffi hyfforddiant neu neuadd yn cael ei hepgor neu ei leihau, mae'r incwm derbyniadwy yn cael ei ddangos heb y disgownt. Mae hyn yn cynrychioli newid polisi cyfrifo o 2011/12 gan fod incwm ffioedd yn cael ei gofnodi yn ei grynsyth gynt cyn y didyniad am hepgoriadau. Mae Bwrsariaethau ac Ysgoloriaethau yn cael eu cyfrif fel costau o fewn gwariant. Os bydd y mwyafrif o fyfyrwyr yn derbyn bwrsariaeth neu ysgoloriaeth caiff ei drin fel hepgoriad ffi ac yn net o fewn incwm.
- 2.3 Mae Rhoddion Elusennol yn cael eu cydnabod yn y cyfrifon pan fo'r rhodd elusennol wedi'i derbyn, neu os nad yw wedi'i derbyn eto, pan fo digon o dystiolaeth fel y gellir bod yn sicr y bydd y rhodd yn cael ei derbyn a bod modd mesur gwerth yr adnoddau a ddaw gyda chryn sicrwydd.
- 2.4 Os yw rhoddion elusennol yn mynd i gael eu cadw er budd y sefydliad yn y modd a nodir gan y rhoddwyr, fe'u cyfrifir yn waddolion. Tri phrif fath o waddol sydd:
  - (i) Gwaddolion Parhaol Difyfyngiad – mae'r rhoddwr wedi nodi bod y gronfa i'w buddsoddi'n barhaus i gynhyrchu llif incwm er budd cyffredinol y Brifysgol.
  - (ii) Gwaddolion Parhaol Penodol – mae'r rhoddwr wedi nodi bod y gronfa i'w buddsoddi'n barhaus i gynhyrchu llif incwm i'w defnyddio at ryw fwriad penodol.
  - (iii) Gwaddolion Treuliadwy Penodol – mae'r rhoddwr wedi nodi amcan penodol ac eithrio prynu nac adeiladu asedau cyffyrddadwy sefydlog, ac fe gaiff y sefydliad droi'r swm a roddwyd yn incwm.Lle bo dymuniadau'r rhoddwyr yn aneglur neu'n anhysbys, yn achos rhoddion a gafwyd cyn 1 Awst 2007, mae'r rhoddion yn dal i gael eu cyfrif yn Waddolion Parhaol yn unol â'r arfer cyfrifeg a arddelwyd pan sefydlwyd y cronfeydd.
- 2.5 Cydnabyddir grantiau adnewyddol oddi wrth y Cynghorau Cyllido yn ystod cyfnod eu derbyn.
- 2.6 Mae grantiau anadnewyddol oddi wrth y Cynghorau Cyllido neu gyrff eraill am bwrcasiadau neu adeiladu asedau sefydlog i'w trin fel grantiau cyfalaf a ohiriwyd a'u hamorteiddio yn unol â dibrisiant dros oes yr asedau. Caiff grantiau anadnewyddol i bwrpas penodol eu cynnwys fel y cânt eu gwario, ac mae unrhyw elfennau na werir yn cael ei trin fel incwm gohiriedig.
- 2.7 Y mae'r holl incwm o adneuo tymor byr yn cael ei gredydu i'r cyfrif incwm a gwariant yn ystod y cyfnod y cafodd ei ennill.



## DATGANIAD AM Y PRIF BOLISIËU CYFRIFEG (parhad)

---

### 3 TIR AC ADEILADAU

- 3.1 Ailbrisiwyd eiddo rhydd-ddaliad ac eiddo prydles y Brifysgol ar 31 Gorffennaf 1994 ar sail gwerth adnewyddu ar ôl dibrisiant. Yn ôl darpariaethau FRS 15, mae'r asedion hyn yn parhau ar brisiad 1994. Mae ychwanegiadau eraill yn cael eu dal yn ôl y gost.

Cedwir tir ar rydd-ddaliad heb ddibrisiant gan yr ystyrir bod iddo ddefnyddioldeb am gyfnod amhenodol.

Mae adeiladau a gyfalafwyd yn cael eu dibrisio dros gyfnod eu hoes economaidd ddefnyddiol, yn unol â'u rhannau cyfansoddol, sef:

Tymor hir e.e. sylfeini ac adeiladwaith	40 i 60 o flynyddoedd
Tymor canolog e.e. gwasanaethau	10 i 30 o flynyddoedd
Tymor byr e.e. gosodiadau mewnol	5 i 10 o flynyddoedd

Mae'r cyfraddau hyn wedi'u rhoi ar waith i bob adeilad newydd o 1 Awst 2011 ymlaen.

Cyn 1 Awst 2011, dibrisiwyd adeiladau dros 40 o flynyddoedd ar sail llinell syth o ddyddiad y prisiad, neu o'u caffael ar ôl y dyddiad hwnnw.

Mae gwaith atgyweirio ac adnewyddu mawr yn cael ei gyfalafu os yw'r gwaith yn creu ased neu'n gwella ased presennol, neu'n gwella neu ailwampio ased yn sylweddol. Mae costau adnewyddu yn cael eu cyfalafu a'u dibrisio dros gyfnodau amrywiol, hyd at 15 mlynedd.

- 3.2 Lle prynir adeiladau gyda chymorth grantiau penodol cânt eu cyfalafu a'u dibrisio fel y nodir uchod. Ystyrir bod y grantiau perthynol yn grantiau cyfalaf gohiriedig ac fe gânt eu rhyddhau i incwm dros oes ddefnyddiol ddisgwyliedig yr adeiladau.
- 3.3 Nid yw asedau yn cael eu dibrisio yn ystod proses adeiladu, cyfrifir amdanynt yn ôl y gost.

### 4 OFFER

- 4.1 Y mae gwariant ar offer sy'n costio llai na £10,000 fesul eitem unigol yn cael ei ddileu ym mlwyddyn eu prynu. Mae'r holl offer eraill yn cael eu cyfalafu.
- 4.2 Cofnodwyd offer a gyfalafwyd yn ôl ei gost a'i ddibrisio, drwy'r dull llinell syth, dros gyfnod disgwyliedig ei ddefnyddioldeb, sef pum mlynedd, heblaw am offer a gafwyd ar gyfer prosiectau ymchwil penodol sy'n cael eu ddibrisio dros gyfnod y prosiect (sef 3 blynedd fel arfer).
- 4.3 Lle prynir offer gyda chymorth grantiau penodol caiff ei gyfalafu a'i ddibrisio fel a nodir uchod. Ystyrir bod y grantiau perthynol yn grantiau cyfalaf gohiriedig a chânt eu rhyddhau i incwm dros gyfnod defnyddioldeb disgwyliedig yr offer.
- 4.4 Diffinnir trwyddedau fel asedau anghyffwrdd ac maent yn cael eu datgan yn ôl y gost, ac yn dibrisio dros gyfnod y drwydded. Mae costau trwyddedau a gyfalafwyd yn destun arolygiadau lleihau gwerth yn rheolaidd, ac maent yn cael eu datgan yn ôl y gost, wedi tynnu unrhyw golledion croniedig os yw eu gwerth wedi lleihau.

### 5 ASEDAU TREFTADAETH

- 5.1 Paentiadau, gweithiau celfyddydol a darnau o waith seramig ym meddiant y Brifysgol yw asedau treftadaeth. Maent yn cael eu dal a'u cynnal oherwydd eu cyfraniad at wybodaeth a diwylliant yn bennaf. Mae'r eitemau hynny y pennwyd eu gwerth dros £10,000 wedi'u cyfalafu a'u cydnabod yn ôl y gost neu eu gwerth caffael, lle y bo modd cael amcan rhesymol o'r gost neu'r gwerth. Nid yw asedau treftadaeth yn cael eu dibrisio gan fod eu bywyd economaidd hir a'u gwerth gweddilliol uchel yn golygu na fyddai sylwedd i unrhyw ddibrisio o'r fath.

## DATGANIAD AM Y PRIF BOLISIŌAU CYFRIFEG (parhad)

---

- 5.2 Mae unrhyw gostau sy'n codi o waith adfer neu gadwriaethol i'r asedau hyn yn cael eu cynnwys yn y Cyfrif Incwm a Gwariant yn y flwyddyn pan fo'r costau hynny'n codi.

### 6 CYNNAL A CHADW

- 6.1 Mae gan y Brifysgol gynllun cynnal a chadw parhaus sy'n cael ei adolygu'n flynyddol. Telir y costau am waith beunyddiol cynnal a chadw o'r Cyfrif Incwm a Gwariant.

### 7 STOC

- 7.1 Ac eithrio'r Ffermydd, nodir stoc yn ôl cost, neu eu pris net wrth eu gwerthu, pa un bynnag yw'r isaf. Cynhwysir stoc y ffermydd yn ôl prisiad marchnad proffesiynol. Ni chynhwysir stoc sydd yn nwylo adrannau dysgu a gwasanaethu ac eithrio Storfeydd Cynnal a Chadw ac Argraffu.

### 8 BUDDSODDIADAU

- 8.1 Mae Buddsoddiadau Asedau Sefydlog wedi eu cynnwys yn y datganiadau ariannol yn ôl eu cost, ar ôl cynnwys unrhyw ddarpariaeth a wneir am golli gwerth.
- 8.2 Mae Buddsoddiadau Asedau Gwaddol wedi eu cynnwys yn y datganiadau ariannol yn ôl eu gwerth ar y farchnad. Ailbrisiwyd Eiddo Asedion Gwaddol ar 31 Gorffennaf 1994 ar sail gwerth adnewyddu ar ôl dibrisiant.

### 9 TRETH

- 9.1 Mae'r Brifysgol yn elusen a gofrestrwyd yn unol â Deddf Elusennau 2006 (Deddf Elusennau 2011). Am hynny mae modd esgusodi'r Brifysgol rhag talu treth ar incwm, ac enillion cyfalaf a gafwyd o fewn y categorïau a geir yn adrannau 478-488 Deddf Treth Gorfforaethol 2010 (a ddeddfwyd gynt yn adran 505 Deddf Trethi Incwm a Chorfforaeth 1988), neu adran 256 Deddf Trethu Enillion Taladwy 1992 i'r graddau y mae incwm neu enillion o'r fath wedi eu defnyddio i bwrpas cwbl elusennol.
- 9.2 Mae pob is-gwmni yn talu Treth Gorfforaethol a Threth ar Werth yn union fel unrhyw gorff masnachol arall.
- 9.3 Mae prif gylchoedd gweithredu'r Brifysgol yn cael eu hesgusodi rhag Treth ar Werth, ond mae rhai cyflenwadau a gwasanaethau ategol yn talu Treth ar Werth ar wahanol gyfraddau, mae Gwariant yn cynnwys Treth ar Werth anadferadwy a godwyd gan gyflenwyr i'r Brifysgol.
- 9.4 Mae darpariaeth yn cael ei gwneud am dreth ohriedig ar gyfer is-gwmnïau drwy'r dull rhwymedigaethau

### 10 TREFNIADAU PENSIWN

- 10.1 Mae'r Brifysgol yn cymryd rhan mewn tri Chynllun Pensiwn ar wahân: Cynllun Pensiwn y Prifysgolion (USS), Cronfa Bensiynau Dyfed, a Chynllun Pensiwn ac Aswariant Prifysgol Aberystwyth. Mae'r ddau gynllun olaf yn rhoi budd-daliadau i'r aelodau o'r staff nad oes hawl ganddynt i ymaelodi â'r Cynllun arall. Mae'r cynlluniau yn rhai â budd-daliadau diffiniedig, wedi eu contractio allan o'r Ail Bensiwn Gladwriaethol. Pennir gwerth y gronfa bob tair blynedd gan actiwariaid annibynnol sydd â chymwysterau proffesiynol yn y maes, a'r ymddiriedolwyr sydd yn pennu faint o gyfraniad i'w dalu, yn ôl cyngor yr actiwariaid. Mae'r actiwariaid hyn yn adolygu cynnydd y Cynlluniau yn y blynyddoedd eraill. Asesir costau'r pensiynau yn unol â barn yr actiwariaid yn seiliedig ar y prisiad actiwaraidd diweddaraf yn y Cynlluniau.
- 10.2 Ni all y Brifysgol wybod beth yw ei chyfran hi o asedau a rhwymedigaethau gwaelodol Cynllun Pensiwn y Prifysgolion ar sail gyson a rhesymol ac felly, yn unol â gofynion Safon Adroddiadau Ariannol 17 "Budd-daliadau Ymddeol", mae'n rhoi cyfrif am y cynllun fel petai'n gynllun cyfraniadau diffiniedig. O ganlyniad mae'r meintiau a dalwyd o'r cyfrif incwm a gwariant yn cynrychioli'r cyfraniadau sy'n daladwy i'r cynllun yn ystod cyfnod y cyfrifon.

## DATGANIAD AM Y PRIF BOLISIŌAU CYFRIFEG (parhad)

---

- 10.3 Mae'r Brifysgol wedi arddel Safon Adroddiadau Ariannol 17 "Budd-daliadau Ymddeol" yn gyfan gwbl o ran Cronfa Bensiynau Dyfed a Chynllun Pensiynau ac Aswiriant Prifysgol Aberystwyth.

### 11 DARPARIAETHAU A RHWYMEDIGAETHAU AMODOL

- 11.1 Cydnabyddir darpariaethau yn y datganiadau ariannol pan fo gan y Brifysgol ymrwymiad cyfredol (yn gyfreithiol neu'n adeiladol) o ganlyniad i ddiwyddiad yn y gorffennol. Y tebyg yw y bydd angen trosglwyddo buddiannau economaidd er mwyn bodloni'r ymrwymiad hwnnw ac fe ellir gwneud amcangyfrif dibynadwy am swm yr ymrwymiad.
- 11.2 Mae rhwymedigaethau amodol yn cael eu datgelu mewn nodyn, pan nad ydynt yn bodloni diffiniad darpariaeth, ac maent yn cynnwys tair sefyllfa: ymrwymiad posib yn hytrach nag un cyfredol; ei bod hi'n bosib yn hytrach na bod yn debyg y bydd buddiannau economaidd yn mynd allan; does dim modd mesur faint o fuddiannau economaidd fydd yn mynd allan.

### 12 LLIF ARIAN PAROD AC ADNODDAU HYLIF

- 12.1 Mae llif Arian Parod yn cynnwys cynnydd neu ostyngiad mewn arian parod. Mae Arian Parod yn cynnwys arian mewn llaw, adneuoedd sydd i'w talu pan ofynnir amdanynt, a gorgodiadau. Os yw adneuoedd ar gael i bob pwrpas o fewn 24 awr heb gosb fe'u cyfrifir yn rhai i'w talu pan ofynnir amdanynt. Ni chynhwysir unrhyw fuddsoddiad, pa mor hylif y bo, mewn arian parod.
- 12.2 Mae adnoddau hylif yn cynnwys asedion a ddelir ar ffurf storfa o werth y gellir cael gwared ag ef yn rhwydd. Maent yn cynnwys adneuoedd tymor, gwarannau'r llywodraeth a stociau benthyciad a ddelir yn rhan o weithgareddau rheoli trysordy'r Brifysgol. Nid ydynt yn cynnwys asedion a ddelir fel Buddsoddiadau Asedion Gwaddol.

### 13 PRYDLESAU

- 13.1 Diffinnir prydlesau fel prydlesau cyllid lle mae telerau'r brydles yn trosglwyddo sylwedd yr holl risgiau a'r buddiannau sy'n cyd-fynd â pherchnogaeth yr eiddo, y cyfarpar neu'r offer o'r prydleswr i'r prydlesai. Diffinnir pob prydles arall fel prydlesau gweithredu.
- 13.2 Cofnodir eiddo, cyfarpar ac offer a ddelir o dan brydlesau ariannol ar y Fantolen ar ddechrau'r brydles yn ôl ei gwerth teg fel y'i mesurwyd pan sefydlwyd y brydles (neu werth presennol y taliadau prydles lleiafysymiol, os yw'n llai). Mae'r ased a gofnodwyd yn cael ei baru â rhwymedigaeth am yr ymrwymiad i dalu'r prydleswr. Mae costau uniongyrchol cychwynnol yr Awdurdod yn cael eu hychwanegu at swm cario'r ased. Mae'r premiymau a delir wrth gychwyn ar brydles yn cael eu cymhwyso i ddibrisio rhwymedigaeth y brydles. Mae rhenti achlysurol yn cael eu talu fel treuliau yn y cyfnodau hynny pan fyddant yn codi.
- 13.3 Mae taliadau prydlesau yn cael eu rhannu rhwng:
- tâl am gaffael y budd yn yr eiddo, y cyfarpar neu'r offer - sy'n cael eu cymhwyso i ddibrisio rhwymedigaeth y brydles; a
  - tâl cyllid.
- 13.4 Mae Eiddo, Cyfarpar ac Offer a gofnodir o dan brydlesau cyllid yn cael eu cyfrifo gan ddefnyddio'r polisiâu a ddefnyddir yn gyffredinol ar gyfer asedau o'r fath. Mae ased a brydlesir o dan brydles cyllid yn cael ei ddibrisio dros y cyfnod byrraf, naill ai cyfnod y brydles neu'r oes fuddiol economaidd. Yn achos contractau hurbrynu sydd â nodweddion prydlesau cyllid, bydd yr ased yn cael ei ddibrisio dros ei oes fuddiol economaidd.
- 13.5 Yn achos prydlesau gweithredu, mae'r taliadau rhentu yn cael eu cofnodi ar y cyfrif elw a cholledion ar sail llinell syth dros gyfnod y brydles.

## CYFRIF INCWM A GWARIANT am y flwyddyn hyd at 31 Gorffennaf 2014

		2014 £'000	2013 £'000
INCWM	Nodyn		
Grantiau Cyrff Cyllido	1	18,257	23,904
Ffioedd Dysgu	2	59,925	49,191
Grantiau a Chontractau Ymchwil	3	20,500	18,422
Incwm Arall	4	28,090	26,473
Incwm Gwaddolion a Buddsoddiadau	5	928	1,234
Cyfanswm Incwm		<u>127,700</u>	<u>119,224</u>
GWARIANT			
Costau Staff - Gweithredu	6	71,038	66,959
- Ad-drefnu	6	2,834	1,022
Gwariant Gweithredu Arall	8	44,217	42,008
Dibrisiant	8	8,989	8,352
Llog a Chostau Cyllid Eraill	7	127	684
Cyfanswm Gwariant	8	<u>127,205</u>	<u>119,025</u>
Gweddill ar Weithgareddau Parhaus ar ôl Dibrisiant Asedau Cyn Treth ac ar ôl Treth		495	199
Gweddill ar ôl gwerthu ased		188	0
Gweddill/(Diffyg) ar Weithgareddau Parhaus ar ôl dibrisiant asedau yn ôl priso a gwerthu a threth		683	199
Gweddill a Drosglwyddwyd i Incwm a Gronnir o fewn Cronfeydd Gwaddol		(377)	(127)
Gweddill/(Diffyg) a Gedwir o fewn yr Arian Cyffredinol wrth Gefn	17	<u>306</u>	<u>72</u>

Mae'r Cyfrif Incwm a Gwariant yn disgrifio gweithgareddau parhaus.

Cafodd grantiau gwerth £1,904k, a ddarparwyd gan gyrff nad ydynt yn Gyrff Cyllido, eu cofnodi o dan Grantiau Cyrff Cyllido yn 2012-13. Erbyn hyn fe'u cofnodir o dan Incwm Arall.

## NODYN AR Y GWEDDILL A'R DIFFYG YN ÔL Y GOST WREIDDIOL am y flwyddyn hyd at 31 Gorffennaf 2014

		2014 £'000	2013 £'000
Gweddill ar Weithgareddau Parhaus ar ôl Dibrisiant Asedau, Gwerthu Asedau, cyn ac ar ôl Treth		683	199
Gwahaniaeth rhwng Tâl am Ddibrisiant yn ôl y Gost Wreiddiol a'r Gwir Dâl am Ddibrisiant am y Flwyddyn ar Sail yr Ailbrisiad	18	<u>1,989</u>	<u>1,989</u>
GWEDDILL YN ÔL Y GOST WREIDDIOL AR ÔL TRETH		<u>2,672</u>	<u>2,188</u>

## MANTOLEN ar 31 Gorffennaf 2014

	Nodyn	2014 £'000	2013 £'000
<b>ASEDION SEFYDLOG</b>			
Asedion Angyfyrrdadwy	9	492	196
Asedion Cyffyrddadwy	9	153,373	150,948
Buddsoddiadau		95	115
<b>ASEDION GWADDOL</b>	<b>10</b>	<b>42,991</b>	<b>41,662</b>
<b>ASEDION CYFREDOL</b>			
Stociau		2,240	2,089
Dyledwyr: Dyledus o fewn blwyddyn	11	12,595	16,939
Dyledwyr: Dyledus ar ôl mwy na blwyddyn	11	30,034	104
Dyledwyr: Cyfanswm		42,629	17,043
Buddsoddiadau – Adneuoan Arian Parod		182	177
Arian Parod yn y Banc ac Mewn Llaw		25,271	22,291
		<u>70,322</u>	<u>41,600</u>
<b>RHWYMEDIGAETHAU CYFREDOL</b>			
Credydwyr: Arian sy'n ddyledus o fewn blwyddyn	12	(30,730)	(31,950)
Gorddrafft Banc		0	0
		<u>(30,730)</u>	<u>(31,950)</u>
<b>ASEDION CYFREDOL NET</b>		<b>39,592</b>	<b>9,650</b>
<b>CYFANSWM ASESION WEDI TYNNU RHWYMEDIGAETHAU CYFREDOL</b>			
Credydwyr: Symiau sy'n ddyledus ar ôl mwy nag un flwyddyn	13	(39,495)	(9,502)
Darpariaethau am rwymedigaethau a thaliadau	14	(2,481)	(949)
<b>ASEDION NET AC EITHRIO RHWYMEDIGAETHAU PENSIYNAU</b>		<b>194,567</b>	<b>192,120</b>
<b>RHWYMEDIGAETHAU PENSIYNAU</b>	<b>25</b>	<b>(16,976)</b>	<b>(17,556)</b>
<b>ASEDION NET GAN GYNNWYS RHWYMEDIGAETHAU PENSIYNAU</b>		<b>177,591</b>	<b>174,564</b>
<b>GRANTIAU CYFALAF GOHIRIEDIG</b>	<b>15</b>	<b>55,602</b>	<b>54,656</b>
<b>GWADDOLION</b>			
Treuliadwy	16	592	609
Parhaol	16	42,399	41,053
		<u>42,991</u>	<u>41,662</u>
<b>ARIAN WRTH GEFN</b>			
Arian Wrth Gefn – Cyffredinol, ac eithrio Pensiynau		56,030	53,869
Arian Wrth Gefn – Pensiynau	25	(16,976)	(17,556)
Arian Wrth Gefn – Cyffredinol, gan gynnwys Pensiynau	17	39,054	36,313
Arian Wrth Gefn at Ailbrisio	18	39,944	41,933
		<u>78,998</u>	<u>78,246</u>
<b>CYFANSWM</b>		<b>177,591</b>	<b>174,564</b>

Cymeradwywyd y Datganiadau Ariannol a geir rhwng tudalennau 13 a 46 gan y Cyngor ar 8 Rhagfyr 2014, a'u llofnodi ar ei ran gan:

Dr Timothy Brain, Trysorydd  
Yr Athro April McMahon, Is-Ganghellor

## DATGANIAD O'R ENILLION A'R COLLEDION CYDNABYDDEDIG am y flwyddyn hyd at 31 Gorffennaf 2014

	Note	2014 £'000	2013 £'000
Gweddill ar Weithgareddau Parhaus ar ôl Dibrisiant Asedau, Gwerthu Asedau ac ar ôl Treth		683	199
Arbrisiant Gwerth Buddsoddiadau Gwaddol	16	917	2,983
Gwaddolion Newydd	16	35	584
Enillion/(Colled) Actiwaraidd ar Gynlluniau Pensiwn	25	446	6,982
<b>CYFANSWM YR ENILLION CYDNABYDDEDIG AM Y FLWYDDYN</b>		<b>2,081</b>	<b>10,748</b>
<b>Cysoni:</b>			
Arian Wrth Gefn a Gwaddolion Wrth Gychwyn		119,908	109,160
Cyfanswm y Enillion Cydnabyddedig am y Flwyddyn		2,081	10,748
<b>Arian Wrth Gefn a Gwaddolion Wrth Orffen</b>		<b>121,989</b>	<b>119,908</b>

## DATGANIAD LLIF ARIAN am y flwyddyn hyd at 31 Gorffennaf 2014

	Nodyn	2014 £'000	2013 £'000
Mewnlif/(All-lif) Arian Net o Weithgareddau Gweithredol	21	9,043	12,631
Adenillion o Fuddsoddiadau a Gwasanaethu Cyllid	22		
Incwm o waddolion		800	929
Llog a dderbyniwyd		128	305
Llog a dalwyd		0	0
		928	1,234
Treth		0	0
Gwario Cyfalaf	23		
Asedau gwaddolion a gafwyd ac a dderbyniwyd		35	584
Taliadau am asedau cyffwrddadwy		(11,747)	(6,582)
Grantiau cyfalaf gohiriedig a gafwyd		5,135	3,983
		(6,577)	(2,015)
Mewnlif/(All-lif) cyn Rheoli Adnoddau Hylif		3,394	11,850
Rheoli Adnoddau Hylif			
Arian parod a drosglwyddwyd o/i adneuoedd cyfnod penodol	24	(5)	11,039
Cyllido			
Benthyciad banc a gafwyd yn ystod y flwyddyn		0	0
Ad-dalu benthyciad yn ystod y flwyddyn		0	0
Cynnydd/(Gostyngiad) mewn Arian Parod yn ystod y flwyddyn	24	3,389	22,889

## CYSONI LLIF ARIAN NET PAROD Â SYMUDIAD MEWN CRONFEYDD NET

		2014 £'000	2013 £'000
Cynnydd/(Gostyngiad) mewn Arian Parod yn ystod y Flwyddyn	24	3,389	22,889
Llif Arian o Adnoddau Hylif	24	5	(11,039)
Newid mewn Cronfeydd Net		3,394	11,850
Cronfeydd Net ar 1 Awst		31,081	19,231
Cronfeydd Net ar 31 Gorffennaf	24	34,475	31,081

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL

	2014 £'000	2013 £'000
1) GRANTIAU CYRFF CYLLIDO		
Cyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru		
Grantiau Adnewyddol	12,631	18,008
Grantiau Penodol	1,501	3,614
Grantiau Cyfalaf Gohiriedig a Ryddhawyd yn ystod y Flwyddyn		
Adeiladau (Nodyn 15)	1,011	981
Offer (Nodyn 15)	830	883
Llywodraeth Cymru Adran Addysg a Sgiliau	2,284	418
	<u>18,257</u>	<u>23,904</u>
Erbyn hyn dangosir Grantiau gan Gyrff Eraill o dan Incwm Arall. Mae hyn yn cyd-fynd â gofynion cyflwyno HESA.		
2) FFIOEDD DYSGU		
Myfyrwyr Amser Llawn Cartref a'r UE	50,924	40,942
Myfyrwyr Amser Llawn Rhyngwladol	7,430	6,764
Myfyrwyr Rhan Amser	868	686
Cyrsiau Byrion a Ffioedd Eraill	703	799
	<u>59,925</u>	<u>49,191</u>
3) GRANTIAU A CHONTRACTAU YMCHWIL		
Cynghorau Ymchwil ac Elusennau	10,311	8,858
Diwydiant a Masnach	1,453	1,233
Llywodraeth	8,347	8,184
Grantiau a Chontractau Eraill	389	147
	<u>20,500</u>	<u>18,422</u>
Mae grantiau a chontractau yn cynnwys £407,000 o Grantiau Cyfalaf Gohiriedig a ryddhawyd yn ystod y flwyddyn		
4) INCWM ARALL		
Llety, Arlwy a Chynadleddau (Nodyn 27)	8,663	8,320
Gwasanaethau Eraill a Roddwyd	3,772	4,615
Canolfan y Celfyddydau (Nodyn 28)	3,410	3,971
Ffermydd	1,953	1,555
Ryddhawyd o Grantiau Cyfalaf Gohiriedig (Nodyn 15)	2,024	1,668
Grantiau gan gyrff eraill	3,802	1,904
Incwm Arall	4,466	4,440
	<u>28,090</u>	<u>26,473</u>
Erbyn hyn dangosir Grantiau gwerth £1,904k a ddarparwyd gan gyrff eraill nad ydynt yn gyrff cyllido o dan Incwm Arall yn hytrach nag o dan Grantiau Cyrff Cyllido. Mae hyn yn cyd-fynd â gofynion cyflwyno HESA.		
5) INCWM GWADDOLION A BUDDSODDIADAU		
Incwm o Waddolion (Nodyn 16)	800	929
Incwm o Fuddsoddiadau Tymor Byr	128	305
	<u>928</u>	<u>1,234</u>



## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

	2014 £'000	2013 £'000
6) COSTAU STAFF		
Costau Staff - Gweithredol:		
Cyflogau	57,290	54,251
Costau Nawdd Cymdeithasol	4,153	4,086
Costau Pensiwn Eraill (Nodyn 25)	9,595	8,622
Cyfanswm Costau Staff (Nodyn 8)	71,038	66,959
Costau Staff - Ad-drefnu:		
Taliadau yn ystod y flwyddyn	2,834	1,022
Taliadau i'r Is-Ganghellor		
Cyflog	219	228
Cyfraniadau Pensiwn	24	24
	243	252

Nifer y staff, gan gynnwys yr Is-Ganghellor, a gafodd daliadau o fewn y rhychwantau isod oedd:

	2014 <u>Nifer</u>	2013 <u>Nifer</u>
£100,000-£109,999	0	2
£110,000-£119,999	2	2
£120,000-£129,999	0	1
£130,000-£139,999	0	0
£140,000-£149,999	0	0
£210,000-£219,999	1	0
£220,000-£229,999	0	1

Yn 2013-14 cyhoeddodd Cyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru ganllawiau yn dweud y dylai taliadau'r Is-Ganghellor a staff eraill ar gyflogau uwch gael eu datgan heb gynnwys cyfraniadau pensiwn y cyflogwr.

Mae'r ffigurau ar gyfer 2012-13 hefyd wedi'u haildatgan er mwyn peidio â chynnwys cyfraniadau pensiwn y cyflogwr.

Dyma'r nifer o unigolion, ar gyfartaledd, yng nghyflogaeth y Brifysgol yn ystod y cyfnod, wedi'u rhoi ar ffurf gyfwerth ag amser llawn:

	2014 <u>Nifer</u>	2013 <u>Nifer</u>
Addysgu Academaidd ac Ymchwil	671	655
Technegol, Gweinyddol ac Ategol	939	935
	1,610	1,590

	2014 £'000	2013 £'000
7) LLOG A DALWYD A CHOSTAU CYLLID ERAILL		
Llog ar Llety Myfyrwyr Fferm Penglais	126	0
Taliadau Net ar y Cynllun Pensiynau (Nodyn 25)	0	684
Arall	1	0
	127	684

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

### 8) DADANSODDIAD O GYFANSWM GWARIANT YN ÔL GWEITHGAREDDAU

	Costau Staff			Treuliau Gweithredu Eraill	Llog a Dalwyd	2014 Cyfanswm	2013 Cyfanswm
	Gweith- redu	Ad-drefnu	Dibrisiant				
	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000
Adrannau Academaidd	34,556	26	1,937	5,461	0	41,980	39,259
Gwasanaethau Academaidd	4,756	0	51	2,976	0	7,783	7,878
Grantiau a Chontractau Ymchwil	9,687	0	185	8,712	0	18,584	15,144
Llety, Arlwyo a Chynadleddau (Nodyn 27)	3,834	0	252	3,659	0	7,745	7,480
Adeiladau	3,425	0	5,822	6,460	126	15,833	13,230
Gwariant Addysgol Cyffredinol	1,994	5	55	8,261	0	10,310	11,749
Gweinyddiaeth	6,323	0	150	2,796	1	9,270	8,192
Cyfleusterau a Mwynderau i'r Staff a'r Myfyrwyr	2,062	0	69	435	0	2,566	2,948
Gwasanaethau Eraill a Roddwyd	2,305	5	33	1,900	0	4,243	4,332
Canolfan y Celfyddydau (Nodyn 28)	1,728	0	274	1,673	0	3,675	4,020
Ffermydd	622	0	161	1,283	0	2,066	2,223
Taliadau i Archwilwyr	0	0	0	56	0	56	50
Cymhwysiad i Gostau Pensiynau FRS 17	(254)	0	0	0	0	(254)	202
Treuliau Eraill	0	2,803	0	545	0	3,348	2,318
	<b>71,038</b>	<b>2,834</b>	<b>8,989</b>	<b>44,217</b>	<b>127</b>	<b>127,205</b>	<b>119,025</b>

Mae Treuliadau Eraill yn cynnwys taliadau i Archwilwyr Allanol y Brifysgol am wasanaethau heblaw am archwiliad, sef cyfanswm o £61,008 (2012/13: £35,892). Talwyd y ffioedd hyn am y gwasanaethau isod:

Gwasanaethau cysylltiedig ag archwiliad:

Archwilio grantiau penodol ac archwilio data cyllid: £3,708 (2012/13: £22,092)

Diwydrwydd Dyladwy:

Cynnal asesiad diwydrwydd dyladwy ar brosiectau arfaethedig £28,560 (2012/13: £dim)

Treth:

Paratoi ar gyfer cyfrifo ac adolygu treth gorfforaethol: £19,800 (2012/13: £13,800)

Ymgynghori:

Ymgynghori ar Bensiynau: £8,940 (2012/13 £dim)

Taliadau i Aelodau o Gyngor y Brifysgol

Ni chafodd yr un aelod o'r Cyngor dâl gan y Brifysgol am weithredu fel aelod o'r Cyngor yn ystod y flwyddyn (2012/13: DIM). Nid yw aelodau o staff y Brifysgol sy'n cael eu penodi i'r Cyngor yn cael unrhyw dâl ychwanegol yn rhinwedd eu haelodaeth o'r Cyngor.

Yn ystod y flwyddyn ni chafodd unrhyw aelod o'r Cyngor dâl am wasanaethau eraill i'r Brifysgol, ac eithrio taliadau o dan gontractau cyflogaeth i'r aelodau hynny o'r Cyngor sydd hefyd yn aelodau o staff cyflogedig y Brifysgol (2012/13: Dim).

Talwyd cyfanswm o £17,492 o dreuliau i, neu ar ran, 13 o aelodau'r Cyngor (2012/13: £14,101 i 9 o aelodau'r Cyngor). Mae hyn am gostau teithio a chynhaliadau sy'n codi o ganlyniad i'w presenoldeb yng nghyfarfodydd y Cyngor a chyfarfodydd eraill yn rhinwedd eu dyletswyddau swyddogol.

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

## 9) ASEDION SEFYDLOG – CYFFYRDDADWY

	Tir ac Adeiladau						
	Rhydd-daliad £'000	Prydles Hir £'000	Gwaith yn mynd rhagddo £'000	Gweith- redol £'000	Gwaith yn mynd rhagddo £'000	Asedau Trefnadaeth £'000	Cyfanswm £'000
<b>COST NEU BRISIAD</b>							
<b>Ar 1 Awst 2013</b>							
Prisiad	130,489	2,981	0	0	0	1,347	134,817
Cost	72,683	1,428	4,383	40,231	1,800	0	120,525
Ychwanegiadau yn ôl cost	5,067	0	684	5,720	93	0	11,564
Adeilad wedi'i gwblhau	1,425	0	(1,425)	1,518	(1,800)	0	(202)
Gwaredu	(70)	0	0	0	0	0	(70)
<b>Ar 31 Gorffennaf 2014</b>	<b>209,594</b>	<b>4,409</b>	<b>3,642</b>	<b>47,549</b>	<b>93</b>	<b>1,347</b>	<b>266,634</b>
Prisiad	130,419	2,981	0	0	0	1,347	134,747
Cost	79,175	1,428	3,642	47,549	93	0	131,887
	<b>209,594</b>	<b>4,409</b>	<b>3,642</b>	<b>47,549</b>	<b>93</b>	<b>1,347</b>	<b>266,634</b>
<b>DIBRISIAN</b>							
<b>Ar 1 Awst 2013</b>							
	70,066	597	0	33,731	0	0	104,394
Cost am y flwyddyn	6,151	110	0	2,639	0	0	8,900
Gwaredu	(33)	0	0	0	0	0	(33)
<b>Ar 31 Gorffennaf 2014</b>	<b>76,184</b>	<b>707</b>	<b>0</b>	<b>36,370</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>113,261</b>
<b>GWERTH NET YN ÔL Y LLYFR</b>							
<b>Ar 31 Gorffennaf 2014</b>	<b>133,410</b>	<b>3,702</b>	<b>3,642</b>	<b>11,179</b>	<b>93</b>	<b>1,347</b>	<b>153,373</b>
<b>Ar 1 Awst 2013</b>	<b>133,106</b>	<b>3,812</b>	<b>4,383</b>	<b>6,500</b>	<b>1,800</b>	<b>1,347</b>	<b>150,948</b>

Prisiwyd eiddo'r Brifysgol ar 31 Gorffennaf 1994 gan y Swyddog Adeiladau, Mr P S Robinson FRICS, ar sail gwerth adnewyddu ynghyd â dibrisiant, ac eithrio lle roedd gwerth y farchnad at ddefnydd presennol ar gael, ac yn yr achosion hynny dyna'r gwerth a ddefnyddiwyd. Prisiwyd eiddo a drosglwyddwyd o Goleg Amaethyddol Cymru yn yr un modd ar 1 Mawrth 1995.

Cafodd y tir a'r adeiladau a feddiannwyd o IGER eu priso yn ôl yr un sail gan Mr J H Jones FRICS, prisiwr allanol annibynnol, yn unol â llawlyfr arfarnu a phrisio RICS.

Mae'r brydles ar yr eiddo prydles a feddiannwyd o IGER yn parhau tan 31 Mawrth 2015 ac fe ellir ei hadnewyddu am gyfnod ychwanegol, sef saith mlynedd, os bydd y Brifysgol yn dewis gwneud hynny.

Mae Asedau Trefnadaeth yn cyfeirio at Gasgliad Celfyddyd Gain y Brifysgol a brisiwyd gan Webb Valuations Fine Art Cyf ym mis Mawrth 2011.

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

---

9)	ASEDION SEFYDLOG – ANGHYFFWRDD	Anghyffwrdd £'000
	COST NEU BRISIAD	
	Ar 1 Awst 2013	
	Prisiad	0
	Cost	326
	Ychwanegiadau yn ôl Cost	183
	Adeilad wedi'i gwblhau	202
	Gwaredu	0
	Ar 31 Gorffennaf 2014	711
	Prisiad	0
	Cost	711
		711
	DIBRISIAD	
	Ar 1 Awst 2013	130
	Cost am y flwyddyn	89
	Gwaredu	0
	Ar 31 Gorffennaf 2014	219
	GWERTH NET YN ÔL Y LLYFR	
	Ar 31 Gorffennaf 2014	492
	Ar 1 Awst 2013	196

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

	2014	2013
	£'000	£'000
10) ASEDION GWADDOL		
Gweddill ar 1 Awst	41,662	37,968
Ychwanegiadau i Fuddsoddiadau	35	584
Arbrisiant wrth Ailbriso (Nodyn 16)	917	2,983
Cynnydd Gweddill Refeniw	377	127
Gweddill ar 31 Gorffennaf	<u>42,991</u>	<u>41,662</u>
Cynrychiolwyd gan:		
Stociau Llog Sefydlog	2,874	5,856
Ecwitïau	17,588	17,554
Adenillion Absoliwt	8,945	5,571
Ymddiriedolaeth Uned Eiddo	1,509	1,341
Gweddill yn y Banc	894	581
Cyfanswm y Buddsoddiadau (Nodyn 30)	<u>31,810</u>	<u>30,893</u>
Tir ac Eiddo	2,654	2,654
Gweddill Refeniw	<u>8,527</u>	<u>8,115</u>
	<u>42,991</u>	<u>41,662</u>
11) DYLEDWYR		
	2014	2013
	£'000	£'000
Symiau sy'n ddyledus o fewn un blwyddyn:		
Dyledwyr Masnachol ac Eraill	6,243	9,064
Gweddillion Ymchwil	5,342	6,045
Rhagdaliadau ac Incwm Cronedig	1,010	1,830
	<u>12,595</u>	<u>16,939</u>
Symiau sy'n ddyledus ar ôl mwy na blwyddyn:		
Rhagdaliad am Fferm Penglais	30,034	0
Benthyciad i Undeb Myfyrwyr Prifysgol Aberystwyth	<u>0</u>	<u>104</u>

Yn ystod 2013-14 dechreuwyd y gwaith adeiladu ar y Llety newydd i fyfyrwyr ar safle Fferm Penglais. Roedd y gwaith yn dal i fynd rhagddo ar ddiwedd y flwyddyn. Mae'r adeilad yn cael ei gyllido drwy drefniant gwerthu ac adlesu â Legal and General, a Balfour Beatty yw'r contractwyr. Bydd y Brifysgol prydlesu'r adeilad a'r tir gan Legal and General am 34 o flynyddoedd, cyfnod a fydd yn dod i ben ym mis Gorffennaf 2048. Bydd perchnogaeth y tir a'r llety i fyfyrwyr yn cael ei throsglwyddo i'r Brifysgol y pryd hwnnw heb dalu ffi.

Yn ôl trefniant y brydles, erbyn 31 Gorffennaf 2014, roedd y Brifysgol wedi tynnu i lawr £30,547k o'r £41,019 sydd yn gyfanswm y cyllid sydd ar gael gan Legal and General. Mae'r maint a dynnwyd i lawr oddi wrth Legal and General wedi'i gofnodi o dan gredydwyr sy'n ddyledus ar ôl 1 flwyddyn. Gan gynnwys y llog, £30,673k yw'r cyfanswm sy'n ddyledus i Legal and General.

Mae'r Brifysgol wedi talu £30,034k i Balfour and Beatty. Ceir yr adeilad hwn drwy brydles cyllid. Dyna pam mae'r rhagdaliad hwnnw wedi'i gofnodi ar hyn o bryd o dan ddyledwyr sy'n ddyledus ar ôl mwy nag 1 flwyddyn yn hytrach nag o dan asedau sefydlog.

Mae'r Brifysgol wedi adbrynu'r tir o dan drefniant gwerthu ac adlesu. Mae cost cyllid y brydles o ran elfen y tir ar gyfer y flwyddyn wedi'i gofnodi fel £126k yn y datganiadau ariannol.

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

		2014 £'000	2013 £'000
12)	CREDDWYR: ARIAN SY'N DDYLEDUS O FEWN BLWYDDYN		
	Benthyciadau heb Sicrwydd	45	45
	Taliadau a Dderbyniwyd yn Ernes	1,368	1,994
	Credydwy'r masnachol ac eraill	5,261	6,651
	Nawdd Cymdeithasol a Thaliadau Treth Eraill	2,743	2,900
	Gweddillion Grantiau Ymchwil	11,972	10,915
	Incwm Gohiriedig o Brydles Pentref y Myfyrwyr	680	679
	Croniadau ac Incwm Gohiriedig Arall	8,661	8,766
		30,730	31,950

Sylwer bod y credydwy'r gwerth £3,969k a ddisgrifwyd fel croniadau yn 2012/13 wedi cael eu hailgofnodi yn 'Credydwy'r Masnachol ac Eraill'.

		2014 £'000	2013 £'000
13)	CRONIADAU AC INCWM GOHIRIEDIG		
	Incwm gohiriedig o Brydles Pentref y Myfyrwyr	8,822	9,502
	Incwm gohiriedig o Gyllid Fferm Penglais	30,673	0
		39,495	9,502

### Incwm Gohiriedig o Bentref y Myfyrwyr

Mae'r Incwm Gohiriedig o Brydles Pentref y Myfyrwyr yn ymwneud â'r taliadau a gafwyd o brydles llety myfyrwyr i Dai Cartrefi Cyf am 25 o flynyddoedd.

Yn ôl telerau'r cytundeb, prydleswyd yr eiddo i Dai Cartref Cyf am 25 o flynyddoedd am gyfanswm o £16.9 miliwn. Mae hynny'n golygu bod Tai Cartref Cyf yn cael llif incwm sicr o osod yr eiddo am gyfnod y brydles.

Mae sawl agwedd ar y trefniadau yn golygu mai'r Brifysgol sy'n cadw rhai o'r risgiau a'r manteision sy'n deillio o berchen ar yr eiddo drwy gyfnod y brydles. Y Brifysgol sy'n cadw rhydd-daliad yr eiddo a brydlesir, a phan ddaw'r cytundeb 25-blynedd i ben, daw'r eiddo yn ôl i'r Brifysgol heb iddi orfod talu dim.

Mae'r £16.9 miliwn a gafodd y Brifysgol yn cael ei drin fel incwm gohiriedig ac mae'n cael ei ryddhau i'r cyfrif incwm a gwariant ar sail llinell syth drwy gydol cyfnod y brydles.

### Incwm Gohiriedig o Gyllid Fferm Penglais

Yn ôl y trefniadau â Legal and General, ar 31 Gorffennaf 2014, roedd y Brifysgol wedi tynnu i lawr £30,547k o gyllid. Gan gynnwys llog, £30,673k yw'r cyfanswm sy'n ddyledus i Legal and General. Disgrifir y trefniad yn Nodyn 11.

14)	DARPARIAETHAU AM RWYMEDIGAETHAU A THALIADAU		£'000
	Ar 1 Awst 2013		949
	Cyfrif Incwm a Gwariant		1,532
	Ar 31 Gorffennaf 2014		2,481

Mae'r ddarpariaeth wedi'i chyfansoddi o'r elfennau isod:

Mae £829k yn amcangyfrif gorau'r Brifysgol o'r rhwymedigaethau o ran gweithgareddau masnachu'r ffermydd, gan gynnwys rhwymedigaethau TAW i'r HMRC. (£949k yn 2012/13).

Mae £1,652k yn ymwneud â chostau Diswyddo Gwirfoddol fel y'u cymeradwywyd ar ddiwedd y flwyddyn. (£Dim yn 2012/13).

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

15) GRANTIAU CYFALAF GOHIRIEDIG	Cyllido £'000	Grantiau Eraill £'000	Cyfanswm £'000
Ar 1 Awst 2013			
Adeiladau	20,963	26,872	47,835
Offer	1,299	5,522	6,821
Cyfanswm	<u>22,262</u>	<u>32,394</u>	<u>54,656</u>
Arian a Dderbyniwyd			
Adeiladau	116	0	116
Offer	82	4,937	5,019
Cyfanswm	<u>198</u>	<u>4,937</u>	<u>5,135</u>
Rhyddhawyd i Incwm a Gwariant			
Adeiladau (Nodyn 1)	1,011	993	2,004
Offer (Nodyn 1)	830	1,355	2,185
Cyfanswm	<u>1,841</u>	<u>2,348</u>	<u>4,189</u>
Ar 31 Gorffennaf 2014			
Adeiladau	20,068	25,879	45,947
Offer	551	9,104	9,655
Cyfanswm	<u>20,619</u>	<u>34,983</u>	<u>55,602</u>

O'r £2,348k o fewn Grantiau Cyfalaf Gohiriedig sydd wedi ei ryddhau i Incwm a Gwariant, £1,841k (2012/13 £1,864k) ei ddangos o fewn Grantiau Cyrff Cyllido, caiff £2,024k (2012/13 £1,668k) ei ddangos fewn Incwm Arall a £324k (2012/13 £407k) o fewn Grantiau Ymchwil.

16) GWADDOLION	Parhaol Digyfyngiad £'000	Parhaol Penodol £'000	Cyfanswm Parhaol £'000	Treuliadwy Penodol £'000	Cyfanswm
Ar 1 Awst 2013	21,111	19,942	41,053	609	41,662
Gwaddolion newydd	10	25	35	0	35
Incwm o Fuddsoddiadau	391	395	786	14	800
Gwariant	(124)	(250)	(374)	(49)	(423)
	267	145	412	(35)	377
Gwerthu asedau gwaddolion	0	0	0	0	0
Cynnydd yng Ngwerth y Buddsoddiadau ar y Farchnad	445	454	899	18	917
Ar 31 Gorffennaf 2014	<u>21,833</u>	<u>20,556</u>	<u>42,399</u>	<u>592</u>	<u>42,991</u>

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

17)	SYMUDIADAU ARIAN WRTH GEFN CYFFREDINOL	2014 £'000	2013 £'000
	Ar 1 Awst	36,313	27,270
	Gweddill/(Diffyg) ar Weithgareddau parhaus cyn trosglwyddo o Arian Wrth Gefn at Ailbrisiio	306	72
	Trosglwyddwyd o Arian Wrth Gefn at Ailbrisiio (Nodyn 18)	1,989	1,989
	Enillion/(Colled) Actiwaraidd ar Rwymedigaeth y Cynllun Pensiynau (Nodyn 25)	446	6,982
	Ar 31 Gorffennaf	39,054	36,313
18)	ARIAN WRTH GEFN AT AILBRISIO	2014 £'000	2013 £'000
	Ar 1 Awst	41,933	43,922
	Trosglwyddwyd o Arian Wrth Gefn at Ailbrisiio i Arian Wrth Gefn Arall sy'n gysylltiedig â:		
	Dibrisio Asedion a Ailbrisiwyd	(1,989)	(1,989)
	Ar 31 Gorffennaf	39,944	41,933
19)	YMRWYMIADAU	2014 £'000	2013 £'000
	i) Ymrwymadau Cyfalaf:		
	wedi eu contractio ar 31 Gorffennaf	14,383	46,467
	awdurdodwyd ond sydd heb eu contractio ar 31 Gorffennaf	0	0
		14,383	46,467
	ii) Ymrwymadau blynyddol dan brydlesau gweithredol na ellir eu dileu, ar Dir ac Adeiladau sy'n dod i ben ar ôl pum mlynedd	380	321



## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

### 20) PARTIÖN CYSYLLTIEDIG

#### CYNLLUN PENSIWN AC ASWIRIANT PRIFYSGOL ABERYSTWYTH

Mae'r Brifysgol yn cynnal gwasanaeth rhestr cyflogau ar ran y Cynllun Pensiwn ac Aswariant. Ni chodir tâl am ei weinyddu. Telir pensiynau gan y Brifysgol ar ran y cynllun, a'u talu'n ôl fesul cyfnod heb log. Roedd y Cynllun Pensiwn yn ddyledwr ar ddiwedd y flwyddyn, sef £4,704,051 (2012/13 dyledwr £4,237,524).

#### ISGWMNIAU

##### **Abertec Cyf**

Y Brifysgol yw perchennog yr holl gyfalaf cyfranddaliadau a roddwyd i Abertec Cyf, cwmni a gofrestrwyd yng Nghymru a Lloegr, ac mae'n cyflawni gwaith ymchwil ar gontract ar ei ran. Bydd masnachu Abertec yn dod i ben yn 2014/15. Nid oedd Abertec Cyf yn ddyledwr erbyn diwedd y flwyddyn (£Dim) (2012/13 £36). Roedd y Brifysgol wedi darparu benthyciad i'r cwmni. Doedd dim byd (£Dim) o'r benthyciad hwnnw yn ddyledus erbyn diwedd y flwyddyn (2012/13 £18,896)

##### **Aber Trading Cyf**

Mae Aber Trading Cyf yn olynu Abertec. Y brifysgol yw perchennog holl gyfalaf cyfranddaliadau Aber Trading Cyf, sef cwmni a gofrestrwyd yng Nghymru a Lloegr, ac mae'n cyflawni gwaith ymchwil ar gontract a gwaith ymgynghorol ar ei ran. Roedd £26,772 ar Aber Trading Cyf i'r Brifysgol ar ddiwedd y flwyddyn.

##### **See3D Cyf**

Mae'r Brifysgol yn berchen ar 75% o holl gyfalaf cyfranddaliadau a gyhoeddwyd i See 3D Cyfyngedig, cwmni a gofrestrwyd yng Nghymru a Lloegr. Rhoddodd y cwmni hwn y gorau i fasnachu yn 2012/13. Nid oes trafodion na gweddill partion cysylltiedig sydd angen eu datgan. Terfynnodd y cwmni ym mis Chwefror 2014.

##### **Khaydor Cyf**

Mae'r Brifysgol yn berchen ar 100% o Khaydor Cyf, cwmni cofrestredig yng Nghymru a Lloegr. Nid oes trafodion trydydd partion na gweddill sydd angen eu datgelu.

Mae datganiadau ariannol y cwmnïau hyn heb gael eu cysoni â datganiadau ariannol y Brifysgol (Polisi Cyfrifeg 1.2).

Gosodir y canlyniadau a'r asedau a'r rhwymedigaethau net isod:

	Abertec Cyf		Aber Trading Cyf	
	2014 £'000	2013 £'000	2014 £'000	2013 £'000
Crynodeb o'r Cyfrif Elw a Cholled				
Trosiant	2	264	27	0
Llog Derbynadwy				
Gwariant	(41)	(213)	(27)	0
Treth	0	0	0	0
Elw/(Colled) am y Flwyddyn ar ôl tynnu treth	(39)	51	0	0
Crynodeb o'r Fantolen				
Asedau Sefydlog	0	0	0	0
Asedau/(Rhwymedigaethau) Cyfredol Net	30	69	0	0
Asedau/(Rhwymedigaethau) Net	30	69	0	0
Cyfalaf ac Arian Wrth Gefn	30	69	0	0

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

### 20) PARTIÖN CYSYLLTIEDIG (parhad)

#### UNDEB MYFYRWYR ABERYSTWYTH

Corff ar wahân yw Undeb Myfyrwyr Prifysgol Aberystwyth, wedi ei gyllido gan y Brifysgol trwy grant. Fe'i gweinyddir gan swyddogion a etholwyd o blith y myfyrwyr, er budd y myfyrwyr. Roedd grant y Brifysgol i Undeb y Myfyrwyr yn £599,800 (2012/13 £549,810).

Mae'r Undeb yn dal adeilad sy'n eiddo i'r Brifysgol. Ni chodir rhent am hyn, ac ni chodir tâl am wasanaethau cyflogres y mae'r Brifysgol yn eu rhoi iddi. Mae'r Brifysgol wedi rhoi darpariaeth benthyciad i Undeb y Myfyrwyr o £760,000 a ddefnyddiwyd i ariannu'r estyniad i adeilad yr Undeb; doedd dim byd (£Dim) yn ddyledus ohono (2012/13 £104,000) ar ddiwedd y flwyddyn.

Benthyciad di-log ydoedd, ac fe ddilëwyd yr hyn oedd yn weddill o'r benthyciad, sef £104,000, yn 2013/14. (Dilëwyd £52,000 ohono yn 2012/13).

21) CYSONI'R GWEDDILL GWEITHREDOL Â'R MEWNLIF NET O WEITHGAREDDAU GWEITHREDOL	2014 £'000	2013 £'000
Gweddill/(Diffyg) ar Weithgareddau Parhaus ar ôl Dibrisiant Asedion a Threth Dibrisiant	495	199
Grantiau Cyfalaf Gohiriedig a Ryddhawyd i Incwm	(4,189)	(3,939)
Incwm o Fuddsoddiadau	224	(1,234)
Llog sy'n Daladwy	127	684
Costau Pensiynau ar ôl Tynnu'r Cyfraniadau Taladwy	(261)	(482)
Gostyngiad mewn Stociau	(151)	69
Gostyngiad mewn Dyledwyr	(25,566)	3,484
Cynnydd mewn Dyledwyr Gwaddol	(2)	(940)
Gostyngiad mewn Buddsoddiadau	20	51
Cynnydd mewn Credydwyr, Croniadau ac Incwm Gohiriedig	28,753	6,387
Cynnydd mewn Darpariaethau	1,532	-
Mewnlif/(All-lif) Arian Net o Weithgareddau Gweithredol	<u>9,043</u>	<u>12,631</u>
	2014 £'000	2013 £'000
22) ENILLION AR FUDDSODDIADAU A GWASANAETHU CYLLID		
Incwm o Waddoliadau	800	929
Llog Arall a Dderbyniwyd (Nodyn 5)	128	305
Mewnlif Arian Net o Enillion ar Fuddsoddiadau a Gwasanaethu Cyllid	<u>928</u>	<u>1,234</u>
	2014 £'000	2013 £'000
23) GWARIO CYFALAF A BUDDSODDI CYLLIDOL		
Taliadau i brynu Asedion Sefydlog	(11,747)	(6,582)
Grantiau Cyfalaf Gohiriedig a Gafwyd (Nodyn 15)	5,135	3,983
Gwaddolion a Gafwyd (Nodyn 16)	35	584
All-lif Arian Net o Wario Cyfalaf a Buddsoddi Cyllidol	<u>(6,577)</u>	<u>(2,015)</u>

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

24) DADANSODDI NEWIDIADAU MEWN CRONFEYDD NET	Ar 1 Awst 2013 £'000	Llifau Arian £'000	Ar 31 Gorffennaf 2014 £'000
Arian Parod yn y Banc ac Arian Parod mewn Llaw	22,291	2,980	25,271
Arian Parod o fewn Gwaddolion yn Gynwysiedig yng Ngweddill Refeniw Gwaddolion	8,613	409	9,022
	30,904	3,389	34,293
Buddsoddiadau Asedion Cyfredol	177	5	182
Cyfanswm	31,081	3,394	34,475

### 25) CYNLLUNIAU PENSIWN

Mae'r Brifysgol yn rhan o dri Chynllun Pensiwn gwahanol: Cynllun Pensiwn y Prifysgolion (USS), Cronfa Pensiwn Dyfed (DPF), a Chynllun Pensiwn ac Aswariant Prifysgol Aberystwyth (AUPAS).

Dyma gyfanswm costau'r pensiynau i'r Brifysgol:

Cyfraniadau USS a dalwyd

Cyfanswm a dalwyd am AUPAS o'r Cyfrif Incwm a Gwariant

Cyfanswm a dalwyd am DPF o'r Cyfrif Incwm a Gwariant

2014 £'000	2013 £'000
6,339	5,810
3,240	2,787
16	25
9,595	8,622

### CYNLLUN PENSIWN Y PRIFYSGOLION

Y mae'r sefydliad yn rhan o Gynllun Pensiwn y Prifysgolion (USS), sef cynllun buddiannau penodedig, sy'n cael ei gyllido'n allanol a'i osod allan ar gontract o'r Ail Bensiwn Gwladwriaethol. Cedwir asedau'r cynllun mewn cronfa ar wahân, sef *Universities Superannuation Scheme Limited*, a weinyddir gan ymddiriedolwyr. Oherwydd natur gydfuddiannol y cynllun, nid yw ei asedau wedi'u neilltuo i sefydliadau unigol ac mae cyfradd gyfrannu wedi'i gosod i'r cynllun cyfan. Felly mae'r sefydliad yn agored i risgiau actiwaraidd sy'n gysylltiedig â staff cyflogedig sefydliadau eraill ac nid oes modd ynysu ei gyfran ei hun o asedau a rhwymedigaethau gwaelodol y cynllun ar sail gyson a rhesymol ac felly, yn unol â gofynion FRS 17 'Buddiannau Ymdeol', caiff cyfraniadau i'r cynllun eu cyfrifo fel petai'n gynllun cyfraniadau penodedig. O ganlyniad, mae'r maint a dalwyd o'r cyfrif incwm a gwariant yn cynrychioli'r cyfraniadau sy'n daladwy i'r cynllun am gyfnod y cyfrifon.

Bob blwyddyn mae cwmni ymddiriedolwyr yr USS yn cyflwyno crynodeb o sefyllfa cyllido'r cynllun i aelodau'r cynllun ar ffurf Datganiad Crynodeb Cyllido. Mae'r datganiad hwn yn rhoi'r sefyllfa ddiweddaraf o ran sut mae asedau'r cynllun yn cymharu â gwerth rhwymedigaethau'r cynllun, sef y maint sydd ei angen er mwyn talu'r pensiynau a'r buddiannau eraill, yn awr ac yn y dyfodol, o gofio sefyllfa'r farchnad ar y pryd.

Eleni cynhelir prisiad ffurfiol o'r sefyllfa ar 31 Mawrth 2014; cynhelir y prisiadau hyn bob yn dair blynedd, ac mae'r gwaith yn mynd rhagddo yn awr i gwblhau'r adolygiad manwl hwn ar gyllid y cynllun. Mae'r broses yn golygu ystyriaeth fanwl gan fwrdd yr ymddiriedolwyr, gyda chymorth ymgynghorwyr arbenigol, gan graffu ar ddata cyffredinol aelodau'r cynllun, y patrymau demograffig a'r symudiadau o fewn yr aelodaeth, yn ogystal â'r wybodaeth ariannol am y gronfa a'i buddsoddiadau.

Gan nad yw'r gwaith hwn wedi'i gwblhau eto, ni all yr ymddiriedolwyr roi darlun terfynol o brisiad 2014 ar hyn o bryd (fe'i cwblheir ar ddechrau 2015). Serch hynny, mae'r ymddiriedolwyr wedi darparu'r asesiad isod gan ddefnyddio'r tybiaethau a ddefnyddiwyd i gynnal y prisiad actiwaraidd yn 2011, wedi'u diweddarau yn unol ag amodau'r farchnad ar hyn o bryd.

Ar ddyddiad y prisiad roedd y Cynllun yn dal i fod yn Gynllun Cyflog Terfynol ar gyfer cronadau'r dyfodol, a 16% o Gyflogau oedd prif gyfradd cyfraniadau'r cyflogwr.

Cyfrifodd y prisiad cyflawn diweddaraf mai 92% oedd lefel y cyllido ar 31 Mawrth 2011 ar sail cyfrifo'r darpariaethau technegol, a 57% oedd y lefel ar sail 'prynu' y Cynllun.

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

### 25) CYNLLUNIAU PENSIWN (parhad)

Gan ddefnyddio'r un tybiaethau sylfaenol â'r rhai a ddefnyddiwyd gan fwrdd yr ymddiriedolwyr yn y prisiad ffurfiol diwethaf yn 2011, wedi'u diweddarau yn unol ag amodau'r farchnad, fe amcangyfrifir mai tua £7 biliwn oedd y diffyg cyllido diweddaraf ar 31 Mawrth 2014, ac mae hynny'n golygu mai rhyw 85% yw cymhareb gyllido'r asedau â'r rhwymedigaethau. Er hynny, fel y dywedwyd uchod, amcangyfrifon yw'r ffigurau hyn wedi'u seilio ar dybiaethau 2011 heb eu haddasu (sydd yn destun adolygiad ar hyn o bryd).

Yn y tabl isod rhoddir crynodeb o'r gymhareb gyllido dros y cyfnod ers y prisiad actiwaraid diwethaf:

	Prisiad gwirioneddol Mawrth 2011	Adroddiad actiwaraid Mawrth 2012	Adroddiad actiwaraid Mawrth 2013	Adroddiad actiwaraid Mawrth 2014
Asedau	£32.4bn	£33.9bn	38.6bn	£41.6bn
Gwerth a roddwyd ar rwymedigaethau'r cynllun	£35.3bn	£43.7bn	£50.1bn	£48.8bn
Diffyg	£2.9bn	£9.8bn	£11.5bn	£7.2bn
Cymhareb gyllido	92%	77%	77%	85%

Mae'r ffigurau a roddir uchod am werth rhwymedigaethau'r cynllun (sef, gwerth y pensïynau a'r buddiannau eraill ar yr adeg honno sy'n daladwy i'r buddiolwyr presennol a'r buddiolwyr yn y dyfodol) yn cael eu cyfrif ar sail barhaus, sy'n tybio y bydd y cynllun yn parhau yn y dyfodol ac y bydd y cyflogwyr a'r aelodau yn parhau â'u cyfraniadau.

Mae'n ofynnol i fwrdd yr ymddiriedolwyr adolygu'r cyfraniadau sy'n daladwy i'r cynllun ac ymgynghori â'r cyflogwyr yn eu cylch ar ôl pob prisiad actiwaraid. Ar ôl i brisiad actiwaraid 2014 gael ei gwblhau y tebyg yw y bydd y gronfa yn adrodd bod y diffyg yn fwy o lawer na'r diffyg a adroddwyd am 31 Mawrth 2011 ac y bydd angen diwygio'r cynllun adfer.

### CRYNODEB O GYMWYSIADAU SAFON ADRODD ARIANNOL 17 I'R DATGANIADAU ARIANNOL

	Cynllun PA 2014 £'000	Cynllun Dyfed 2014 £'000	Cyfanswm 2014 £'000	Cynllun PA 2013 £'000	Cynllun Dyfed 2013 £'000	Cyfanswm 2013 £'000
<b>Dadansoddiad o'r cyfansymiau a gdnabyddir ar y fantolen</b>						
Cyfanswm gwerth yr asedau ar y farchnad	83,137	4,052	87,189	77,419	4,088	81,507
Gwerth cyfredol rhwymedigaethau'r cynllun	(99,348)	(4,817)	(104,165)	(93,989)	(5,074)	(99,063)
Rhwymedigaeth net y pensïynau	(16,211)	(765)	(16,976)	(16,570)	(986)	(17,556)
<b>Dadansoddiad o'r cyfansymiau a dalwyd o'r costau staff o fewn y gweddill/(diffyg) gweithredol:</b>						
Cost gyfredol y gwasanaeth	(3,233)	16	(3,217)	(2,681)	(25)	(2,706)
Cost y gwasanaeth yn y gorffennol	(7)	0	(7)	(106)	(0)	(106)
Cyfanswm gweithredu	(3,240)	16	(3,224)	(2,787)	(25)	(2,812)
<b>Dadansoddiad o'r cyfanswm a dalwyd o'r llog taladwy:</b>						
Adenillion a ddisgwyllir o asedau'r cynllun pensiwn	4,476	236	4,712	3,194	198	3,392
Llog ar rwymedigaethau'r cynllun pensiwn	(4,352)	(199)	(4,551)	(3,887)	(189)	(4,076)
Cost cyllido'r pensïynau	124	37	161	(693)	9	(684)
<b>Dadansoddiad o'r cyfansymiau a gdnabyddir yn y datganiad o enillion a cholledion cydnabyddedig:</b>						
Adenillion gwirioneddol heb yr adenillion disgwyliedig o asedau'r cynllun pensiwn	1,724	170	1,894	10,622	444	11,066
Enillion a brofwyd yn codi o rwymedigaethau	0	0	0	0	0	0
Enillion actiwaraid wrth feddiannu	0	0	0	0	0	0
Newid yn y rhagdybiaethau	(1,448)	0	(1,448)	(4,084)	0	(4,084)
Cyfanswm y (colledion)/enillion actiwaraid cydnabyddedig	276	170	446	6,538	444	6,982

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

### 25) CYNLLUNIAU PENSIWN (parhad))

#### CYNLLUN PENSIWN AC ASWIRIANT PRIFYSGOL ABERYSTWYTH

Y mae'r Brifysgol yn gweithredu cynllun buddiannau penodedig yn y Deyrnas Unedig. Gwnaed y gwerthusiad actiwaraidd cyflawn diwethaf ar 31 Gorffennaf 2011 gan actiwari annibynnol cymwysedig.

Y prif ragdybiaethau a ddefnyddiwyd gan yr actiwari oedd:

	2014 £'000	2013 £'000
Cyfradd cynnydd mewn cyflogau	3.20%	3.35%
Cyfradd cynnydd mewn pensiynau hyd at 31 Gorffennaf 2003	2.20%	2.55%
Cyfradd cynnydd mewn pensiynau o 1 Awst 2003 hyd at 31 Gorffennaf 2006	2.20%	2.55%
Cyfradd cynnydd mewn pensiynau o 1 Awst 2006	2.20%	2.50%
Cyfradd ddisgownt	4.25%	4.65%
Cyfradd chwyddiant prisiau manwerthu	3.20%	3.35%
Cyfradd chwyddiant prisiau defnyddwyr	2.20%	2.55%
Rhagdybiaethau cyfartaleddol wedi'u pwysoli er mwyn pennu costau pensiynau net:		
Cyfradd cynnydd mewn cyflogau	3.35%	2.75%
Cyfradd ddisgownt	4.65%	4.50%
Adenillion disgwylidig hirdymor o asedau'r Cynllun	5.80%	5.00%

Mae'r rhagdybiaethau presennol o ran hyd einioes yn cynnwys ystyriaeth ddigonol ar gyfer gwelliannau yn y gyfradd marwolaethau yn y dyfodol.

Ar 31 Gorffennaf 2014, dyma'r rhagdybiaethau am ddisgwyliadau oes ar ôl ymddeol:

	2014		2013	
	Gwryw	Benyw	Gwryw	Benyw
Aelod 65 oed yn ymddeol heddiw	20.9	23.3	21.1	23.5
Aelod 45 oed yn ymddeol ymhen 20 mlynedd	23.0	25.6	23.2	25.8

Yr asedau yn y cynllun a graddfa ddisgwyliedig yr adenillion oedd:

	Graddfa adenillion yn y tymor hir a ddisgwyilir ar 31 Gorffennaf 2014	Gwerth ar 31 Gorffennaf 2014 £'000	Graddfa adenillion yn y tymor hir a ddisgwyilir ar 31 Gorffennaf 2013	Gwerth ar 31 Gorffennaf 2013 £'000	Graddfa adenillion yn y tymor hir a ddisgwyilir ar 31 Gorffennaf 2012	Gwerth ar 31 Gorffennaf 2012 £'000
Ecwitïau	6.25%	57,032	5.5%	54,585	5.5%	41,608
Bondiau Corfforaethol	3.80%	17,625	3.6%	15,941	3.6%	8,572
Eiddo	6.25%	8,480	5.5%	7,297	5.5%	7,084
Arian Parod ac Asedau Cyfredol Net	2.95%	–	2.2%	(404)	2.2%	296
Bondiau mynegrifol			2.2%		2.2%	6,611
Cyfanswm Gwerth yr Asedau ar y Farchnad		<u>83,137</u>		<u>77,419</u>		<u>57,560</u>

	2014 £'000	2013 £'000
<b>Dadansoddiad o'r cyfanswm a ddangoswyd yn y fantolen:</b>		
Gwerth yr Asedau ar y Farchnad	83,137	77,419
Gwerth Presennol Rhwymedigaethau'r Cynllun	(99,348)	(93,989)
Diffyg yn y Cynllun - Rhwymedigaethau Net y Pensiynau	<u>(16,211)</u>	<u>(16,570)</u>

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

## 25) CYNLLUNIAU PENSIWN (parhad)

## CYNLLUN PENSIWN AC ASWIRIANT PRIFYSGOL ABERYSTWYTH (parhad)

**Dadansoddiad o'r cyfansymiau a dalwyd o'r costau staff o fewn y diffyg gweithredol**

Cost gyfredol y gwasanaeth	(3,233)	(2,681)
Costau'r gwasanaeth yn y gorffennol	(7)	(106)
Cyfanswm gweithredu	<u>(3,240)</u>	<u>(2,787)</u>

**Dadansoddiad o'r cyfanswm a dalwyd o'r llog taladwy**

Adenillion disgwylidig ar asedau'r cynllun pensiwn	4,476	3,194
Llog ar rwymedigaethau'r cynllun pensiwn	(4,352)	(3,887)
Cost cyllido pensiynau	<u>124</u>	<u>(693)</u>

**Dadansoddiad o'r cyfansymiau a gydnabyddir yn y datganiad o enillion a cholledion cydnabyddedig:**

Adenillion gwirioneddol heb yr adenillion disgwylidig o asedau'r cynllun pensiwn	1,724	10,622
Enillion a cholledion a brofwyd yn codi o rwymedigaethau'r cynllun	0	0
Enillion actiwaraidd wrth feddiannu	0	0
Newid yn y rhagdybiaethau	(1,448)	(4,084)
Cyfanswm yr enillion/(colledion) actiwaraidd cydnabyddedig	<u>276</u>	<u>6,538</u>

**Symudiad yn y diffyg yn ystod y flwyddyn:**

	2014 £'000	2013 £'000
Diffyg yn y cynllun ar ddechrau'r flwyddyn	(16,570)	(22,874)
Symudiad yn ystod y flwyddyn:		
Cost gyfredol y gwasanaeth	(3,233)	(2,681)
Cyfraniadau	3,480	3,246
Cost y gwasanaeth yn y gorffennol	0	0
Newidiadau	(7)	(106)
Llog net ar rwymedigaethau	124	(693)
Addasiad i'r flwyddyn flaenorol	(281)	0
(Colledion)/Enillion actiwaraidd	276	6,538
Diffyg ar y cynllun ar ddiwedd y flwyddyn	<u>(16,211)</u>	<u>(16,570)</u>

**Dadansoddiad o'r symudiad yng ngwerth presennol rhwymedigaethau'r cynllun:**

	2014 £'000	2013 £'000
Ar ddechrau'r flwyddyn	93,989	87,045
Cost gyfredol y gwasanaeth	3,233	2,681
Cost y llog	4,352	3,887
Cyfraniadau gan gyfranogwyr y cynllun	56	51
Cost y gwasanaeth yn y gorffennol	0	0
Newidiadau	7	106
(Enillion)/Colledion actiwaraidd	1,448	4,084
Addasiad i'r flwyddyn flaenorol	281	0
Buddiannau a dalwyd	(4,018)	(3,865)
Ar ddiwedd y flwyddyn	<u>99,348</u>	<u>93,989</u>

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

### 25) CYNLLUNIAU PENSIWN (parhad)

#### CYNLLUN PENSIWN AC ASWIRIANT PRIFYSGOL ABERYSTWYTH (parhad)

	2014	2013
	£'000	£'000
<b>Dadansoddiad o'r symudiad yng ngwerth asedau'r cynllun ar y farchnad:</b>		
Ar ddechrau'r flwyddyn	77,419	64,171
Adenillion disgwyliedig ar asedau'r cynllun	4,476	3,194
Enillion Actiwaraid	1,724	10,622
Cyfraniadau gan y cyflogwr	3,480	3,246
Cyfraniadau gan gyfranogwyr y cynllun	56	51
Buddiannau a dalwyd	(4,018)	(3,865)
	<u>83,137</u>	<u>77,419</u>

#### Hanes enillion a cholledion a brofwyd yn y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Gorffennaf:

	2014	2013	2012	2011	2010
Gwahaniaeth rhwng adenillion disgwyliedig a gwirioneddol ar asedau'r cynllun:					
cyfanswm (£000)	1,724	10,622	(2,514)	3,073	5,202
canran o asedion y cynllun	0%	1%	4%	5%	9%
Enillion a brofwyd ar rwymedigaethau'r cynllun:					
cyfanswm (£000)	-	-	-	2,093	73
canran o rwymedigaethau'r cynllun	0%	0%	0%	3%	0%
Cyfanswm sydd wedi ei gynnwys yn y datganiad o enillion a cholledion cydnabyddedig:					
cyfanswm (£000)	276	6,538	(5,681)	4,127	(786)
canran o rwymedigaethau'r cynllun	0%	0%	7%	5%	1%

Mae'r Brifysgol yn disgwyl cyfrannu 22.05% o gyfanswm cyflogau pensiynadwy'r aelodau at ei chynllun pensiwn yn 2014/15.

Bwriedir cychwyn y cynllun Cyfraniadau Diffiniedig ar 1 Ebrill 2015. Gosodwyd cyfradd gyfrannu'r cyflogwr ar 10%. Bydd y Brifysgol yn dal i dalu tuag at ddiffyg Cynllun Pensiwn ac Aswariant Prifysgol Aberystwyth. Mae'r cyfraniad tuag at y diffyg hwnnw yn cyfrif am 8.4% o'r cyfraniad 22.05% ar hyn o bryd.

#### CRONFA PENSIWN DYFED

Y mae'r Brifysgol yn aelod a dderbyniwyd i Gronfa Pensiwn Dyfed sydd yn Gynllun Pensiwn Llywodraeth Leol i aml-gyflogwyr sy'n cael ei reoleiddio trwy ystatud. Penderfynir ar fuddiannau'r cynllun yn genedlaethol trwy reoleiddiad ac maent yn cwrdd â diffiniad cynllun budd-daliadau penodedig. Gwnaed yr arolwg actiwaraid llawn diwethaf ar 31 Mawrth 2013 gan actiwari annibynnol cymwys. Gwnaed arolwg actiwaraid bras ar 31 Gorffennaf 2014 gan actiwari annibynnol cymwys.

Y prif ragdybiaethau a ddefnyddiwyd gan yr actiwari oedd:

	2014	2013
Cyfradd cynnydd mewn cyflogau	3.70%	3.95%
Cyfradd cynnydd yn y pensiynau sy'n cael eu talu	2.20%	2.20%
Cyfradd ddisgowntio	4.10%	4.00%
Cyfradd chwyddiant prisiau defnyddwyr	2.20%	2.20%

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

### 25) CYNLLUNIAU PENSIWN (parhad)

#### CRONFA PENSIWN DYFED (parhad)

Mae'r rhagdybiaethau presennol o ran hyd einioes yn cynnwys ystyriaeth ddigonol ar gyfer gwelliannau yn y gyfradd marwolaethau yn y dyfodol.

Ar 31 Gorffennaf 2014, dyma'r rhagdybiaethau am ddisgwyliadau oes ar ôl ymddeol:

	2014		2013	
	Gwryw	Benyw	Gwryw	Benyw
Aelod 65 oed yn ymddeol heddiw	25.4	28.0	24.2	27.0
Aelod 45 oed yn ymddeol ymhen 20 mlynedd	23.2	25.7	22.4	25.0

Yr asedau a briodolledir i aelodau'r cynllun yn y Brifysgol a graddfa ddisgwyliedig yr adennill oedd:

	Graddfa adenillion yn y tymor hir a ddisgwyilir ar 31 Gorff 2014		Graddfa adenillion yn y tymor hir a ddisgwyilir ar 31 Gorff 2013		Graddfa adenillion yn y tymor hir a ddisgwyilir ar 31 Gorff 2012	
	Gwerth ar £'000	Gwerth ar %	Gwerth ar £'000	Gwerth ar %	Gwerth ar £'000	Gwerth ar %
Ecwitiau	2,841	7.00%	2,906	7.00%	2,485	7.00%
Bondiau'r Llywodraeth	389	3.20%	405	3.30%	402	3.90%
Bondiau Eraill	393	4.10%	417	4.30%	388	3.40%
Eiddo	413	6.20%	311	5.70%	266	6.00%
Arian Parod ac Asedau Cyfredol Net	16	0.50%	49	0.50%	50	0.50%
<b>Gwerth yr Asedau ar y Farchnad</b>	<b>4,052</b>		<b>4,088</b>		<b>3,591</b>	

	2014 £'000	2013 £'000
<b>Dadansoddiad o'r cyfanswm a ddangosir yn y fantolen:</b>		
Gwerth yr Asedau ar y Farchnad	4,052	4,088
Gwerth Presennol Rhwymedigaethau'r Cynllun	(4,817)	(5,074)
Diffyg yn y Cynllun - Rhwymedigaethau Net yn y Pensiwn	(765)	(986)

<b>Dadansoddiad o'r cyfansymiau a dalwyd o'r costau staff o fewn y diffyg gweithredol:</b>		
Cost gyfredol y gwasanaeth	(16)	(25)
Cost y gwasanaeth yn y gorffennol	0	0
Cyfanswm gweithredu	(16)	(25)

<b>Dadansoddiad o'r cyfanswm a dalwyd o'r llog taladwy</b>		
Adenillion disgwyliedig ar asedau'r cynllun pensiwn	236	198
Llog ar rwymedigaethau'r cynllun pensiwn	(199)	(189)
Cost cyllido pensiynau	37	9

<b>Dadansoddiad o'r cyfansymiau a gydnabyddir yn y datganiad o enillion a cholledion cydnabyddedig:</b>		
Adenillion gwirioneddol heb yr adenillion disgwyliedig o asedau'r cynllun pensiwn	(170)	444
Enillion a cholledion a brofwyd yn codi o rwymedigaethau	0	0
Newid yn y Rhagdybiaethau	0	0
Cyfanswm y enillion actiwaraidd cydnabyddedig	(170)	444



## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

## 25) CYNLLUNIAU PENSIWN (parhad)

## CRONFA PENSIWN DYFED (parhad)

**Symudiad yn y diffyg yn ystod y flwyddyn:**

	2014 £'000	2013 £'000
Diffyg yn y cynllun ar ddechrau'r flwyddyn	(986)	(1,462)
Symudiad yn ystod y flwyddyn:		
Cost gyfredol y gwasanaeth	(16)	(25)
Cost y gwasanaeth yn y gorffennol	0	0
Cyfraniadau	30	48
Llog net ar rwymedigaethau	37	9
(Colledion)/Enillion actiwaraid	170	444
Diffyg ar y cynllun ar ddiwedd y flwyddyn	<u>(765)</u>	<u>(986)</u>

**Dadansoddiad o'r symudiad yng ngwerth presennol rhwymedigaethau'r cynllun**

Ar ddechrau'r flwyddyn	5,074	5,053
Cost gyfredol y gwasanaeth	16	25
Cost gwasanaeth y gorffennol	0	0
Cost y llog	199	189
Cyfraniadau gan gyfranogwyr y cynllun	4	6
Enillion Actiwaraid	(309)	0
Buddiannau a dalwyd	(167)	(199)
Ar ddiwedd y flwyddyn	<u>4,817</u>	<u>5,074</u>

**Dadansoddiad o'r symudiad yng ngwerth asedau'r cynllun ar y farchnad**

Ar ddechrau'r flwyddyn	4,088	3,591
Adenillion disgwylidig o asedau'r cynllun	236	198
Enillion/(Colledion) actiwaraid	(139)	444
Cyfraniadau gan y cyflogwr	30	48
Cyfraniadau gan gyfranogwyr y cynllun	4	6
Buddiannau a dalwyd	(167)	(199)
Ar ddiwedd y flwyddyn	<u>4,052</u>	<u>4,088</u>

**Hanes enillion a cholledion a brofwyd yn y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Gorffennaf:**

	2014	2013	2012	2011	2010
Gwahaniaeth rhwng adenillion disgwylidig a gwirioneddol ar asedau'r cynllun:					
cyfanswm (£000)	139	444	(154)	428	239
canran o asedion y cynllun	3.4%	11%	4%	12%	8%
Enillion a cholledion a brofwyd yn codi o rwymedigaethau'r cynllun					
cyfanswm (£000)	309	0	0	0	0
canran o rwymedigaethau'r cynllun	6.4%	0%	0%	0%	0%
Cyfanswm sydd wedi ei gynnwys yn y datganiad o enillion a cholledion cydnabyddedig:					
cyfanswm (£000)	170	444	(559)	95	307
canran o rwymedigaethau'r cynllun	3.5%	9%	11%	2%	7%

Mae'r Brifysgol yn disgwyl cyfrannu 46.8% o gyfanswm cyflogau pensiynadwy'r aelodau at ei chynllun pensiwn yn 2014/15.

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

	2014 £'000	2013 £'000
26) Y GRONFA ARIANNOL WRTH GEFN		
Grantiau o'r Cyngor Cyllido	175	164
Llog a Enillwyd	1	1
	176	165
Taliadau i Fyfyrrwyr	(188)	(138)
Costau Rhedeg y Gronfa	(5)	(5)
Dychwelyd i Lywodraeth Cymru	0	(20)
Gweddill heb ei Wario ar 1 Awst	17	15
Gweddill heb ei Wario ar 31 Gorffennaf	0	17

I fyfyrwyr yn unig y mae'r Grantiau a gafwyd gan y Cyngor Cyllido. Mae'r Brifysgol yn gweithredu fel asiant i'w talu.

Mae'r grantiau a'r taliadau cysylltiedig felly wedi eu heithrio o'r Cyfrif Incwm a Gwariant.

27) CYFRIF INCWM A GWARIANT LLETY A GWEITHGAREDDAU ARLWYO,  
NEUADDAU AC EIDDO AR RENT  
am y flwyddyn hyd at 31 Gorffennaf 2014

	2014 £'000	2013 £'000
INCWM		
Ffioedd Myfyrrwyr net o Fwrsariaeth Llety	5,670	5,155
Cynhadledd a Digwyddiadau	465	597
Gwasanaethau Croeso	2,202	2,178
Incwm Arall	888	886
Trosglwyddiad Mewnol	(562)	(496)
	8,663	8,320
GWARIANT		
Cyflogau Canolog	484	435
Cyflogau'r Gwasanaethau Croeso a'r Swyddfa Llety	1,257	1,207
Cyflogau'r Gwasanaethau Preswyl	1,991	2,030
Darpariaethau Croeso	935	927
Tanwydd, Golau a Dŵr	983	970
Celfi ac Offer	206	126
Gwaith Cynnal a Chadw Mewnol gan gynnwys Gwaith Adnewyddu	515	529
Ffioedd Mewnol	445	445
Costau Gweithredol Canolog	758	701
Costau Gweithredol y Gwasanaethau Preswyl	556	406
Trosglwyddiad Mewnol	(562)	(496)
Fferm Penglais	177	200
	7,480	7,480
Gweddill am y Flwyddyn	918	840

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

28) CYFRIF INCWM A GWARIANT CANOLFAN Y CELFYDDYDAU ABERYSTWYTH  
am y flwyddyn hyd at 31 Gorffennaf 2014

	2014 £'000	2013 £'000
INCWM		
Rhaglen y Celfyddydau	1,206	1,470
Gwerthiannau Masnachol	1,562	1,789
Grantiau		
Cyngor Celfyddydau Cymru	562	652
Y Celfyddydau y Tu Allan i Gaerdydd		
Datblygu Celfyddydau Cymunedol		
Cyngor Sir Ceredigion	66	67
Cyngor Tref Aberystwyth	0	0
Cylch Canolbarth Cymru	7	16
Y Cyngor Ffilmiau	28	22
Incwm Arall	68	68
Gan eithrio Trafodion Mewnol	(89)	(113)
	<u>3,410</u>	<u>3,971</u>
GWARIANT		
Rhaglen y Celfyddydau	1,850	2,099
Masnachu	1,322	1,464
Gweinyddu, Gwasanaethau a Marchnata	667	672
Gwariant Canolog Arall	145	145
Gan eithrio Trafodion Mewnol	(89)	(113)
Wedi ei gynnwys o dan Wariant Addysgol Cyffredinol yng		
Nghyfrif Incwm a Gwariant Cyffredinol y Brifysgol	(222)	(247)
	<u>3,673</u>	<u>4,020</u>
Diffyg am y Flwyddyn	<u>(263)</u>	<u>(49)</u>

Nodyn:

Nid yw trosglwyddiadau mewnol wedi'u cynnwys yn yr incwm na'r gwariant.

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

29) GWERTH Y BUDDSODDIADAU GWADDOL AR Y FARCHNAD  
(heb gynnwys Tir ac Adeiladau)

	2014	2013
	£	£
CRONFEYDD DIGYFYNGIAD		
Cymynrodd Syr D Owen Evans	550,197	534,339
Gwaddolion Cyffredinol	677,863	648,613
Cronfa Rendel	168,349	163,497
Cymynrodd J B Willans	237,521	230,674
Cronfa Trefloyne	2,236,956	2,172,479
Cronfa Apêl Canmlwyddiant	397,129	385,682
Cronfa Ddegwm a'r Eglwys yng Nghymru	5,096,803	4,949,896
Ystâd Gogerddan	1,765,772	1,714,876
Cronfa Mary Myfanwy Williams	329,500	320,003
Cronfa Dr William Thomas	1,265,648	1,229,168
Cronfa Dr J Gareth Thomas	319,279	310,076
Cymrodoriaeth Thomas Watcyn Evans	828,460	804,581
Cronfa Blaenllynant	1,584,891	1,539,209
CRONFEYDD PENODOL		
Cronfa Goffa Mrs Foster Watson	3,949	3,835
Cronfa Waddoliad Hanes Trefedigaethol	166,762	161,956
Cronfa Rodd Gregynog	1,356,160	1,317,071
Cadair Wilson mewn Gwleidyddiaeth Ryngwladol	1,355,849	1,316,769
Cronfa Efyrdiau Allanol	69,567	67,562
Cronfa Davies Llandinam	217,375	211,110
Cronfa D Alban Davies	986,490	958,056
Tâl Blynyddol Corfforaeth Aberystwyth	641	622
Gwobr Eisteddfod Aberystwyth	2,314	2,247
Cronfa Bapurau Aberystwyth	58,173	56,497
Gwobr Andre Barbier	15,676	15,225
Cronfa Lillian Mary Bowman	18,717	18,178
Ysgoloriaeth Brereton	18,753	18,212
Ysgoloriaeth Gerdd Robert Bryan	24,679	23,967
Gwobr Bunford	3,409	3,311
Cymynrodd Mary Burlington	6,449	6,263
Ysgoloriaeth Mrs Clarke	63,457	61,628
Gwobr Charles Clements	4,347	4,222
Ysgoloriaethau Teithio	36,477	35,426
Ysgoloriaeth Cranogwen	25,896	25,150
Gwobr Gymreig Cynddelw	9,145	8,881
Ysgoloriaeth Elizabeth Anne Davies	17,365	16,865
Ysgoloriaeth Dr John Davies	34,254	33,267
Gwobr Miss Margaret Davies	4,296	4,173
Ysgoloriaeth Miss S A Davies	55,991	54,377

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

29) GWERTH Y BUDDSODDIADAU GWADDOL AR Y FARCHNAD (parhad)  
(heb gynnwys Tir ac Adeiladau)

	2014	2013
	£	£
CRONFEYDD PENODOL (parhad)		
Ysgoloriaeth Thomas Davies	60,298	58,560
Cronfa Goffa T Maelgwyn Davies	17,706	17,196
Cronfa Rodd Elizabeth Davies Brynteifi	35,072	34,061
Ysgoloriaeth G a D Edmunds	115,431	112,104
Ysgoloriaeth Thomas C Edwards	57,265	55,615
Gwobr T E Ellis	1,942	1,886
Ysgoloriaeth J D Evans	28,195	27,382
Gwobr D ac M Evans	19,439	18,879
Arddangosiad Ellis Eyton	7,333	7,122
Cronfa G a J Fairgrieve	13,340	12,955
Ysgoloriaeth John Francis	43,983	42,715
Ysgoloriaeth y Fonesig Gladstone, Penarlâg	6,859	6,662
Ysgoloriaeth R A Griffiths	28,883	28,051
Gwobr y Gyngres Geltaidd	5,557	5,397
Gwobr Joseph Hamwee	3,484	3,384
Ysgoloriaeth John Hughes	89,815	87,226
Ysgoloriaeth Goffa Hugh James	37,966	36,872
Ysgoloriaeth Gerdd David Jenkins	29,221	28,378
Ysgoloriaeth Goffa J R Johnson	28,639	27,813
Ysgoloriaeth Syr Alfred Jones	121,187	117,694
Ysgoloriaeth Edward Jones	19,662	19,095
Gwobr Syr Henry Jones	3,729	3,621
Gwobr Dr Tom Jones	16,483	16,007
Gwobr yr Athro Thomas Jones	2,446	2,376
Cymrodoriaeth Dr W Idris Jones	133,810	129,953
Ysgoloriaeth Mynediad Keeling	14,173	13,765
Ysgoloriaeth Ymchwil Keeling	33,272	32,313
Gwobr T A Levi yn y Gyfraith	5,074	4,928
Gwobr Goffa Alun Lewis mewn Hanes	2,928	2,843
Ysgoloriaeth Ymchwil Dr E A Lewis	79,321	77,035
Cronfa Gymynrodd R J R Loxdale	6,214	6,035
Ysgoloriaeth Thomas Lewis	141,060	136,994
Gwobr Eisteddfod Machynlleth	3,801	3,691
Cronfa Goffa Marshall	16,339	15,867
Ysgoloriaeth Eisteddfod yr Wyddgrug	13,665	13,271
Gwobr Miss J Elizabeth Morris	5,068	4,922
Gwaddol yr Amgueddfa	66,715	64,792
Ysgoloriaeth Richard Davies Mynyddog	18,022	17,503
Gwobr Anrhydedd Mathemateg	29,374	28,528

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

29) GWERTH Y BUDDSODDIADAU GWADDOL AR Y FARCHNAD (parhad)  
(heb gynnwys Tir ac Adeiladau)

CRONFEYDD PENODOL (parhad)	2014 £	2013 £
Gwobr Gemeg Matthews	1,272	1,235
Cronfa Organ	22,122	21,484
Ysgoloriaeth Pritchard	32,603	31,663
Gwobr Heather Meredydd Parry	15,895	15,437
Cronfa Goffa W B Pennington	22,449	21,802
Cronfa Goffa Rendel	34,183	33,198
Ysgoloriaeth J Foulks Roberts	44,588	43,302
Ysgoloriaeth Dr R D Roberts	340,694	330,874
Ysgoloriaeth R ac A Roberts	57,326	55,673
Ysgoloriaeth T Roberts, Portland	8,770	8,517
Ysgoloriaeth Rudler	13,195	12,815
Cronfa Ddaearegol Rudler	1,707	1,658
Cymynrodd R T F D Roberts	9,954	9,667
Ysgoloriaeth Thomas Stephens	21,096	20,487
Gwobr Goffa L E Sulston	1,150	1,117
Ysgoloriaeth Dr David Thomas	48,095	46,709
Ysgoloriaeth D Morgan Thomas, Caterham	114,640	111,336
Cymrodoriaeth Syr Garrod Thomas	213,237	207,091
Ysgoloriaeth J J Thomas, Kendal	170,802	165,879
Ysgoloriaeth J Thomas	37,164	36,093
Ysgoloriaeth Lewis Thomas	70,322	68,295
Gwobr Dr W Thomas	5,027	4,882
Gwobr Mrs Elizabeth Thomas	4,783	4,645
Gwobr Gelf Frances Williams	15,039	14,606
Cronfa Gymynrodd Syr John Williams	1,016,561	987,260
Gwobr Miss E E Willis	4,030	3,914
Gwobr Calcott	63,632	61,798
Cronfa Meurig James	4,345	4,220
Gwobr T Redvers Llewellyn	6,812	6,616
Gwobr Dorothy Wilson	9,132	8,869
Cronfa Argyfwng y Staff	196,596	190,930
Cronfa Syr D Hughes Parry	253,898	246,579
Cronfa Syr Ben Bowen Thomas	52,129	50,627
Cronfa'r Capel	36,111	35,070
Gwobr Rhiannon Picton	2,435	2,365
Gwobr Meurig Williams	1,611	1,564
Gwobr Emrys Watkin	3,057	2,969
Gwobr Simon T Thorpe	3,724	3,616
Gwobr T E Nicholas	10,848	10,536

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

29) GWERTH Y BUDDSODDIADAU GWADDOL AR Y FARCHNAD (parhad)  
(heb gynnwys Tir ac Adeiladau)

CRONFEYDD PENODOL (parhad)	2014 £	2013 £
Ymddiriedolaeth Catherine Lewis	936,244	909,259
Cronfa Llewelfryn Davies	33,347	32,386
Gwobr T a E Maelgwyn Davies	6,482	6,296
Cronfa Walford Davies	5,989	5,816
Gwobr Ian Parrott	1,742	1,692
Cronfa Ernest J Gooding	356,572	346,295
Gwobr E E Pritchard	3,088	2,999
Gwobr Geomorffoleg W C Bradley	844	820
Gwobr Goffa Sarah Jane Cross	1,064	1,033
Cronfa Enid Lewis	239,218	232,323
Gwobr Anne Elizabeth Lewis	3,227	3,134
Gwobr Lawrence Wild	2,224	2,160
Gwobr Margaret E Pryde	741	720
Cronfa Dr Arthur Luther Trott	189,152	183,700
Gwobr Louis De-Burgh	2,304	2,238
Cronfa Margaret ac Elwyn Davies	12,931	12,558
Gwobr Hanes Alun G Davies	5,101	4,954
Gwobr Goffa David Williams	614	596
Gwobr V C Morton	10,142	9,850
Gwobr Rhys Lovelock	8,289	8,050
Cronfa'r Fonesig Amy Parry Williams	9,204	8,938
Cronfa Goffa Sidney Herbert	38,470	37,361
Gwobr Rhiannon Davies	2,958	2,873
Gwobr I L Gowan	3,947	3,833
Cronfa Goffa Evan James Williams	6,118	5,942
Cronfa Goffa Alun R Edwards	16,503	16,027
Ysgoloriaeth Leslie Patrick	4,889	4,748
Cronfa Gwobr Wyddeleg Thomas ac Elizabeth Evans	7,515	7,298
Gwobr Ystadegaeth O L Davies	2,935	2,850
Cronfa Fathemateg Cambria	8,932	8,675
Cronfa Ddarlith Goffa Jones Pierce	10,634	10,328
Cronfa Sir Benfro	30,038	29,172
Ysgoloriaeth Elizabeth Richards	19,915	19,341
Gwobr yr Athro J Taylor	804	781
Cronfa Ysgoloriaeth Evan Morgan	1,023,597	994,093
Gwobr Y Parchedig Wynford Thomas	242	235
Gwobr Kathane Thomas	276	268
Gwobr Torbet	2,874	2,791
Ysgoloriaeth Edward Hamer	18,330	17,802

## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

29) GWERTH Y BUDDSODDIADAU GWADDOL AR Y FARCHNAD (parhad)  
(heb gynnwys Tir ac Adeiladau)

	2014 £	2013 £
CRONFEYDD PENODOL (parhad)		
Gwobr M L M Reeves	11,920	11,576
Cronfa Syr Thomas Parry Williams	10,263	9,968
Gwobr Jane Morgan	2,288	2,222
Gwobr Paul Metcalfe	19,499	18,937
Gwobr Ynni MANWEB	2,401	2,331
Gwobr Barrie N Davies mewn Economeg	4,631	4,498
Gwobr yr Athro G L Rees	4,646	4,512
Gwobr Astudiaethau Americanaidd H Daniels	3,966	3,852
Gwobr yr Athro P N Mathur	1,145	1,112
Cronfa Goffa E G Bowen	8,332	8,092
Gwobr Lyfrau Glaxo	601	583
Gwobr Hudson Williams	11,321	10,995
Cronfa Ymchwil Dr a Mrs E E Edwards	69,223	67,228
Cymynrodd Bessie Jones	39,780	38,633
Gwobr T Muthuswami Ayer	1,720	1,670
Gwobr Syr William Mars-Jones	9,662	9,384
Gwobr Goffa yr Athro Norman Twiddy	1,843	1,790
Gwobr yr Athro Lance Thomas	4,032	3,916
Ysgoloriaeth Dewi & Ann Williams	39,852	21,080
Ysgoloriaeth Evan Bolle-Jones	18,156	17,633
Cronfa Uwchraddedigion	103,582	100,596
Cronfa Ysgoloriaeth Agored	246,895	239,778
Gwobr Michael MccGwire	6,989	6,788
Cronfa'r Fonesig Enid Parry	3,534	3,432
Ysgoloriaeth Clay Jones	14,909	14,479
Ysgoloriaeth Bryn Terfel	35,756	34,725
Ysgoloriaeth Dr Glyn Rowlands	478	29,389
Apêl 125 Canmlwyddiant	56,066	54,227
Ysgoloriaeth Dr Owen Price	39,019	37,894
Grantiau Cerdd	20,178	19,596
Cymynrodd Miss R M Creed	3,772	3,663
Gwobr Colin Phillips mewn Cyfraith Lafur	2,107	2,046
Gwobr Colin Easthope mewn Mathemateg	24,974	24,254
Ysgoloriaeth T D a C M Adams	98,668	95,824
Gwobr y Gyfadran	6,433	6,248
Ysgoloriaeth yr Athro Caerwyn a Mrs Gwen Williams	38,726	37,609
Ysgoloriaeth Deithio Mrs Ann Doreen Price	77,358	75,128
Gwobr Ymchwil R M Davies	149,223	144,922
Ysgoloriaeth Gwyneth Evans	16,179	15,712



## NODIADAU AR Y DATGANIADAU ARIANNOL (parhad)

29) GWERTH Y BUDDSODDIADAU GWADDOL AR Y FARCHNAD (parhad)  
(heb gynnwys Tir ac Adeiladau)

	2014 £	2013 £
CRONFEYDD PENODOL (parhad)		
Ymgyrch Waddoliadau	321,311	312,049
Cymynrodd Elvira M K Lewis	442,115	429,372
Cronfa Goffa Rhiannon Powell	26,185	25,430
Cronfa Elizabeth Helen ac Eric Thomas Edwards	250,528	243,307
Gwobr Syr Goronwy H Daniel	3,557	3,454
Ysgoloriaeth David Butler	16,979	16,489
Cronfa'r Capten Marsden	32,409	31,475
Gwobr Syr Granville Beynon	4,182	4,061
Gwobr Mervin Williams	2,810	2,729
Ymddiriedolaeth Handel Evans	390,520	379,264
Cronfa Dorothy Skeel Meyler	32,475	31,538
Cronfa B E Lee Davies	13,159	12,780
Cronfa Sydney Orford	49,108	47,692
Gwobr David Davies mewn Rheoli Adnoddau Dynol	2,937	2,852
Mary Young Smith	7,328	0
Cronfa J D R a Gwyneth Thomas	29,328	28,483
Gwobr Catrin Prys Jones	7,709	7,487
Gwobr Goffa Mike Jones	20,741	20,144
Ysgoloriaeth Fergus Johnston	826,877	803,044
Cronfa Prynu Printiadau Tessa Sidey	151,935	147,555
Ysgoloriaeth Gwariadwy Dr Owen Price	591,522	579,527
<b>CYFANSWM BUDDSODDIADAU GWADDOL</b>	<b>31,809,701</b>	<b>30,892,141</b>